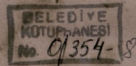


# کردستان

سنه لکی ۲۰۰ آتی آبی ۱۲۰  
اوج آبی ۷۰ فروشدر.

سالیک ۲۰۰ شرماتک ۱۲۰  
۳ مهان ۷۰ فروشانه.

سیاسی ، اجتماعی ، دینی ، علمی اسبوعی ومستقل الفکر بجموعه در



مندرجات

مردر	اسان	مقالات
	تورکجه	مستر آرتور بوت وود حضرت تلرینه
محمد مهر	»	فضولی جواب
ابن الرشید	»	وضعیت عمومیہ اکراده بر نظر
لاوی دلال	»	عائله اقوام
محمد عثمان	»	کوردک و کوردستانی پشانه بیلیمک
توفیق ح	»	کورد (هی وی) طلبه جمعیتک احیاسی
عبدالواحد	»	کوکل ایسترک ۱۰۱
م. سلیم بکی	»	بر حقیقتی تنویر
محمد شفیق	مردرجه	باسمه سبجانه
یاملکی زاده: م.	کوردجه	ای کالی کردان
کا که حه	»	شینا ملا حمزه خدی بهیلی
کوردستان		شئونات: شریف پاشا حضرت تلرینک تاغرافی تورکجه

## قائمه نك استعماسى

سنه لردنبرى حواصت تاريخيه نك جريان و حيات سياسيه نك سرپايانه اتباعتاً انكتره دولت فخييه سنك طرفدار ، تاحوان و ارادتمندى اولان و شوبابدهى اجتهادات محقه سندن دولابى كال استقامت و متانتله هر كونا مهاك و مشاقه معروض قايينه نك استعماسى و بو استمغانله امواج ياس و ندامتدن منبعث اولمى فى الحقيقه حيرت انگيز ، سوكلدرجه عبرت آميز در . . . قايينه نك استعماسى مستزيم حال و كيفيت يالكز قايينه يا خود فرقه دكل ، بو تون عالم اسلام و بلكه ده علم ، انسانيت ، انصاف و حقوقك اشخاص معنويه لرى جريجه دار ، داغدار ايتمش بر حادته در بيلميورم كه : بوجريجه ، داغ ، مظالم و مصيبتلك رفع و دفعى ايچون ، انكتره نك مائز مليه ، مراح تاريخيه و حقوق متقابلهسى [۱] فرانسه و امرى قانك علم و عدالت ، حقوق بشر بياننامه لرى ، حريتلى ، باخاصه موسيو و بلسونك پرنسپلرى و عدالت و انسانيت نامه درت سنه على التوالى حرب ايتجلى كچى معنن و مطنطن سبيلر كافي دكله ؟ جزئى بر مسئوليت وجدانيه دن دولابى قايينه نك استعماسى ، طور و حر كنى و فرقه حاضره نك حسيات ماضيه و آيهسى مدهش بر منظره تشكيل ايتجى ؟ بر ملنك اقراضى ، بر دولتك امحاسى و بر طاقه نك اضمحلالى تاريخ عالمك بازامه سنى استلزام ايده بيليرى ؟ داغى صورتده ظلم و انصاف آره سنده تفريق ايدلامزى ؟

قرون اولى و وسعاده بيله اتخاذه ايدلماش اولان ( الحق بن غلب ) دستورى ؛ يكر منجى عصر مدنيته باقيش برى ؟ قابليت تطبيقيه سى و ارمى ؟

[۱] انكتره دولت فخييه سنه قارنى اسلامك دماشى صورتده كوستر دكلرى حسيات حميده بك بووك مراحى استلزام ايدبيور . اهلاق حربك برچته دن

## استانبولك ماتمى و عالم اسلامك المى

استانبول شهرى شمدي به قدر تاريخ حياتنده مثل كورلمه ين بر منظره ماتم عرض ايدبيور . يالكز انسانلر دكل طاش طورراق و دكل لر نده درين هيچانلر رونما و بو هيچانلر بك جانلى و قانلى مثاللرى تشكيل و دولاييسيله عالم اسلام مرثيه خوان و بو تون اسلام ملول اولمش در .

## نمايشلر ، هيچانلر

بو تون صنوف و ذكور و اناندىن مركب بر جم غفير فاتح جامه شريفى جوارنده هيچانات روحيه ساقه سيله نمايشلر اجرا و بر چوق حطيلير طرفدن نطقلر و خاتلر طرفدن بحرق و مؤثر مرثيه لر ايراد اينلشدر .

## التى يوزييك كوردك مملكته رتبه اعاده سى

قونيه ، انقره و ساغر لر نده بولونان التى يوز بيك كوردك ( كوردستان ) . اعاده لرى خصو- صلر نى مذاكره ايتك اوزره ماليه نظار تهنده سابق شوراي دولت رئيسى سيد عبدالقادر افندى حضرت لرى ، سابق داخليه ناظرى محمد على بك ، ماليه ناظرى و مهاجر ين مدير عمومى سندن مركب بر قوميسيون تشكيل ايتمشدر .

## ( كردستان )

بالاده مذكور قوميسيونك تشككندن شكر گذار و نتايج فعاليت لرى نى كال اميداليه انتظار ايدبيور . فقط عددك نقصانى و كورد ( مهجر ) لر ينك كتر نى موجب حيرت و شايان دقتدر . زيرا مهجر لر ينك قسم اعظمى قيدسز ، نام و نشانسز اوله رق صحرا رده ، طاعنارده و دره لر نده بريشان بر حالده طولاشمقده و يالكز بو قسمك عددى البته التيوز بيكى متجاوزدر . قوميسيونك الايكاته وظيفه سى بو تون ولايات ، الويه و نواحى به اعاده نك تبليغى و تائياً اغناسى در . بوقسه كورد ( مهجر ) لر ندىن بر قسى اسكيسى كى سفالنده بويان اولاجقلر و ( اسكى طاش ، اسكى حمام ) ماضالندن بشقه ديكر بر فراه و تعلقيه مظهر اوله حقلر در .

مسٹر ( ارتور پوت وود )

حضر تلمیذہ فضولی جواب

۲

ایکنجی سوال — بو دین فکر و حیاتہ  
تلمر بخش ایدیور ؟

ایکنجی سوالک جوابی — بو دین مین ؛  
عدل ، احسان ، اقریاء ، قومشو وبتون انسانلره  
قارشی — مقدار اقدارہ کورہ — هر کونہ معاً ناندہ  
بولونغنه امر و کافہ افعال قیجہ و مضرہ و بالخاصہ  
بغی و طغیاندن نہی و روحک بقاسی و بمث  
بعدمولوک ثبوتی تاقین و افرادناس آرمسندہ  
اخوت ، مساوات و مودتی تاسیس و تکبر ،  
حرص ، طمع و مضر تاملاتی تقلیل و علم ،  
معرفت و محجارتی تر و بیج و حسد ، بغض و نفاق  
رفع و الحاصل بتون نواقص ؛ و ثنائی مقدس ،  
معقول ، منطقی و هر جهتہد مفید بر طاقم تدابیر  
سماویہ ایله دفع بیوریور .

شو مذکور فضائل ، مواض ، مزایا  
و فوائدی حاوی دین ایسه فکرہ فوق التصور بر  
استقامت و حیاتیہ حد و بی پایان بر رفاه و سعادت  
تأمین ایدیور .

جوابک خلاصہ سی بودر . بو جواب علمی  
بر عملیہ اولوب صغرا ، کبرا و نتیجہ دین مرکب  
بر قیاس منطقی در . بو قیاسدہ سابقاً عرض  
ایتدیکم و جہاوزرہ نتیجہ تک صدق و کذب  
موضوع بحث اولہ ماز . صدق و کذب موضوع  
بحث آتجی صغرا و کبرادر . بناء علیہ صغرا و کبرانک

ایشانہ علی وجہ الاختصار ایتدار اولنور .

( صغرانک اثباتی ) [۱]

صغرا ، شودر : بو دین عدل ، احسان  
الح ... دفع بیوریور . شو صغرانک اثباتی ،  
صغرانک محتوی اولدینی جملہ ، جزء و مدعالتک  
ایشانہ و بو اثبات دلائل نقلیہ تک نقلتہ متوقف  
اولدینی ایچون لف و نشر مراتب طریقیہ  
بر وجهیزر دلائل نقلیہ تک نقل ایدیورز :  
( ان الله یأمر بالعدل والاحسان و ایتاہ  
ذی القربى وینہی عن الفحشاء و المنکر و البغی ) [۲] .

(۱) هر کچه معلومدرک : بدیی اولیان بر دعوا  
ہمہ حال ایتاہ محتاجدر . اثبات ایسه یا دلائل نقلیہ ،  
یا خود دلائل نقلیہ و یا خود دلیل عقلی و دلیل نقلی ایله  
قالدر .

بالادہ مسطور دعوا من ( صغرا ) یالکز نقلہ سند  
اولدینی ایچون یالکز دلائل نقلیہ تک سردیہ محتاجر .  
زیرا بز دین اسلامہ عدلک مأمور بہ اولدینی ادعا  
ایدیورز . بو ادعائک اثباتی ایچون دین مینک اساسی  
تشکیل ایتش اولان آیات کریمہ و احادیث نبویہ دن  
بری شومدعائک اثباتی ایچون کافی و وائیدر . فقط ،  
دین اسلامہ طلاق ، تمدد زوجات و اسارت کمی شیلر  
واردر . بونلرہ بدل وارمیدر ؛ کبی بر طاقم اعتراض  
و سوالرہ مقابل البتہ بز دلائل نقلیہ ککل بالکس  
دلائل عقلیہ ایله بجهز اولورق دین فرای احمدی  
( علیہ السلام ) تک علوشرفی و کمال عدالتی اثبات ایتجمن  
لازم کلور . نتیجہ لله الحمد ( ریاض الانظار ) نام اثر  
عاجزانه مدہ تک شدید اعتراضلری خفیف بر صورتہ  
دفع و حقیقی کمال وضوح ایله کوستریمم .

(۲) باناکید حق سبحانہ و تعالی ( عدل ) نامیلہ  
معروف حرکت ، سکنت ، افعال ، اقوال ، اغراض  
و تشبہاتک کانہ سنہ طالب و ( نحتیات ) ، ( منکرات )  
( و بی ) لفظلرہ مشهور شیلرک جملہ سندان نایدیر .

حقیقته بحقی واقف اولتی املنده بولسانلره  
یا تفسیر کبیر ، یا خود (ریاض الانظار) نام اثر  
عاجزانه مک مراجعتی عرض اییدیوم .

دینک که دین مبین اسلامده کور کورینه  
تقایداتک ، جهالت ، غفلت و اغفال قراقلقلرند  
بویان اولتی جائز اولمدینی کئی معقول ، مفید  
و شمر اولمایا برشی دین اسلامک عناصر اصلیه ،  
ارکان حقیقیه و ساحه یا کتبه داخل اولماز ! .  
حشر بعدالموت ایسه : عالم اسلامده وبالخاصه  
مجالس علم و علماده (مزرافه الاقدام) اوله رق  
جای مناقشه و منافسه و حتی موجب تکفیر  
اولشدر .

فلاسفه اسلامیه و صوفیه نیک فکرینه کوره  
حشر وارد . نقطه حشر دن مقصد حشر  
روحانیدر . حشر جسمانی دکلد .

جمهور علما ایسه : آیات و احادیث کریمه  
و صحیحه نیک ظاهرینه اتباعاً حشر جسمانیک  
موجودیتیه قائلدر .

بزوراده شومسته نیک تحقیقیه علاقه دار  
دکتر . زیرا : موضوع دزدن خارج بر مسئله در .  
بالخاصه تکفیر و تفسیقینه ناشمق یک خطرلی  
اولدیغدن (عفی الله عما سلف) دبیبه کبر و :  
ولئانسا فیا یعشقون مذاهب

موجبنجه اهل اجتهاد حقیقده اطالاه قلم  
ایتمیوب بالعکس سکوت ایدهرز .

بمضموله علاقه دار آتبحق روحک بالاتفاق  
بقاسی و حشرک (ایستروخانی ایسترجمانی)  
موجودیتیدر . بویکی قناعتک بخش ایدهجکی  
مهم . معنی دار و علوی فوائد مادیه و معنویه نیک  
تفصیلی : اثبات کبرا مبختنده عرض ایدیله .  
چکدر .

اخوت ، مساوات ، مودت الخ . حقیقده  
وارد آیات کریمه و احادیث نبویه نیک نمونه لر  
بولندر :

(اعدلوا هو افرز للفقوی) . [۳] (و بالوالدین  
احسانا و بذی القربی و الیتامی و المساکین  
و الجبار ذی القربی و الجار الحنب و ابن السبیل  
و ماملکت ایمانکم) . [۴] (قوله علیه السلام :  
انما بعثت لاتم مکارم الاخلاق) . [۵] (المسلم  
من سلم المسلمون من لسانه و یده) . [۶] (لایومن  
احدکم حتی یحب لایه ما یحب لنفسه) .

حشرک تحقیق و روحک بقاسنه کنلجه : دین  
اسلامده روحک بقاسی متفق علیه اولوب  
ضروریات دینییه صرسته و اسل اولمش ایسه ده  
روحک حقیقت و ماهیته دائر متعدد و مختلف  
اجتهاد ، فکر و نظریه لر در میان و بیان ایلمشدر :  
علمای اسلامک ظاهر برست قسمنه کوره - کویا  
(قل الروح من امر ربی) آیت حلیله سه امتثال  
ایدیورلر مش - روحک ماهیتی مجهول و حقیقده  
اجاله قلم و تعمیق فکر غیر مقبول و بلکده  
حرآمدر . بوفکر اسلامره و بالخاصه علمای  
اسلامه یا قشمدینی کئی دین اسلامک مزایا ،  
فضائل و فواضل عالیه و علویه سیله قابل تألیف  
اوله مدیغدن جمهور علما ، روحک حقیقته  
دائر متعدد و مختلف فکر و اجتهاد لر در میان  
ایتمشدر . امام المفسرین اولان امام رازی  
(رحمه الله) جمهوره و دین حقیق حقیقته تبعاً  
تفسیر کبیر ندمه کور اجتهاد لر ی ذکر و محاکمات  
فاضلانسنی بیان و آیت کریمه بی تفسیر و تبیان  
و ظاهر برستارک فکری جرح ایلمشدر . بو

(۳) سزعد لتکار اولکنز . زرافتقا ، تهذیب اخلاق  
و صلاح حالک اک بانه سب واک یقین بولی عدالتدر .  
(۴) والدین و اقربا ، یتیم و بیگسار ، قرا ، یقین  
و اوزاق قومشورل ، مسلکداشدر ، مسافرلر و کوله  
و جازیه لر یکز حنده احسان ایدیکنز ! . زیرا مذکور  
صنفره باقیان و اولره فارشی تقاخر و تکبر صورتیله  
کندیسنی کورسته نظر اتمعالی عتدنده محبوب اولمازلر .  
(۴) ترجمه سی یکشدر . (۵) (۶) یکشدر .



(انما المؤمنین اخوة) [۱] (لایؤمن احدکم الخ . . .) [۲] (لافضل لفرشی علی حیثی) [۳] (انما کریمکم عبدالله اتقیکم) [۴] (ولائش علی الارض مرحابک لئن تجزق الارض ولن تبلغ الجبال طولاً) [۵] (ومن یتق الله یجعل له مخرجاً ویرزقه من حیث لا یحسب) [۶] (ولایتعوا خطوات الشیطان انه کان لکم عدواً مبیناً) [۷] (یرقعاه الذین آمنوا منکم والذین اتوا العام درجات) [۸] (قل هل یتسوی الذین عملوا والذین لا عملوا) [۹] (واذا قضیت الصلوة فانتشر و فی الارض وابتغوا من فضل الله) [۱۰] (ربنا لا تجعل فی قلوبنا

(۱) مؤمنان آتیق فردش در دل . دیک که دین اسلامه (قالت) ، زاده کال اصولی مرد در ددر . (۲) کیمشدر . (۳) عنصر عرب میانه اوج معالی و شرفه و اصل قریش قبیله سنک بر فرد بختی ، قوم عرب آرمه سنده ، هر نه دن ایسه - حقارتله معروف حبش اهالی سنک بر فردی اوزرینه - عرق اعتباریله - ترجیح و تفصیل ایدلز . (۴) الله تعالی نظرنده البته الک کریمکیز ، الک وارع و الک تقبیکزدر . (۵) بر اوزرینه فافاکی قالدیروب ، آباغنی باصدیروب و عجب ، کبر و بهوده فرح و سرور لره کزومه . زیرا : سن ، طبقات ارتنک خرخته مقننر و جبال مرتقمه تک فونه و اصل و شو عالمه کی قوانین الهیه تک خلافته اوله رق هر باده کامیاب والی الابد باقی اوله ماز سین ! . (۶) الله تعالی تک اوامر و نواهی تفسیرینه توفیقاً قوا دائره سندن جقیقیا نلره الله تعالی کافی بر مخرج خلق ایدر و مذکور متیق خاطر و خیالته کلیان و هیچ ایدر ایتدیی امور و محالردن مستنید و مزروق قیلنبر . (۷) شیطان و آرزوی تفک آثارینه تابع و اختیار ایلدیکی بولی تعقیب ایتمه بکنز . زیرا شیطان و نفس سزه دشمن همه عداوتی تک واضح بردشندر . (۸) الله تعالی دین و دنیاچه مؤمن و کندیلرینه علم و عرفان انام بیورلش اولالری رقیع القدر اتمشدر . (۹) سوبله : باقام : عالم اولالره عالم اولیا نلر مساوی وله یلیبری ؟ (۱۰) شو آیت کریمه تک خلاصه سی بودر : دانما صنعت و تجارت کنزله اشتغال ایدیکیز . آتیق جمه کونی اذان زماننده بیی بر اکنکز ، جامعه کیریکیز و تمزک

غلال الذین آمنوا) [۱۱] (کونوا عباد الله اخواناً) [۱۲] (یدالله مع الجماعه) [۱۳] (واعتصموا بحبل الله ولا تفرقوا) [۱۴] (اطیعوا الله واطیعوا الرسول واولی الامر منکم) [۱۵] (ولا تفرقوا) [۱۶] (کلووا واشربوا ولا تسرفوا) [۱۷] (اذا وسد الامر الی غیر اهله فاستظربوا الساعه) [۱۸] (ومن یتوکل علی الله فهو حسبه) .

و الحاصل صغرا ده عرض ایتدیکیم شیلر عندی اولیوب بالعکس آیات کریمه و احادیث صحیحیه ایلداتاب و دین اسلامده معروف شیلردر . ایشته متعدد دلالتک نمونه سی ده با کمال اختصار عرض ایتدم . فقط مذکور شیلر مقیدمی ؟ مفید دلگئی ؟ یا خود ایدیان سارمه و مدنیت حاضرده وارمی ؟ بوقی ؟ واریسه هانکیسی دها معقول ودهامکملدر ؟ کی وارد سو ال لره کجوانی اثبات کبریا میجشده کمال وضوحیله عرض ایدیله جکدر .

### محمد مهتری

ختامنده جامعین جیقوب برك هر طرفنده تجارت و صنعت کی اسباب مقیده واسطه سیله الله تعالی تک فضل احسان و انعام جیله لرینی طلب ایدیکیز ! . (۱۱) یاربنا ! . مؤمن اولالره قارشی قیلریمزده (ولو غیر اختیاری اولسون) حسد ، کین ، بغض کی فنا شیلری خلق ایتمه ! . . . (۱۲) الله تعالی تک قوت و قدرت کامله لری جهاتک مقوی و مؤیددر . (۱۳) الله تعالی تک خلق ایتش اولدیقی معنوی علاقه و رابطه لرله تمسک ایدیکیز و منفرد اولیکیز . (۱۴) الله تعالی و الله تعالی تک نبی ذیشانه وار اولالمر - ماده - و یا معنا اولالمر - لریکیز اطاعت ایدیکیز . شو اطاعت حدود دینی اثبات کبریا میجشده عرض ایدیله جکدر . (۱۵) قوانین اقتصادیه به مطیع برکیسه قهر اولماز . (۱۶) یه بکنز ، ایجکیز فقط اسراف ایتیکیز . (۱۶) اهل اولیا نلر کیسه لره ایشلرک توفیقی زماننده ، هر کونا اغلابانک زمان طولی بکنلر بکنز . . . (۱۸) عالم اسبابی اولوتماقی شرطیه الله تعالی تک عواطف و اطاعتنه متوکل کیسه لره الله تعالی قایددر .

## وضعیت عمومی اکراده برنظر

— ۱۱ مایس ۱۹۱۵ حیدر پاشا —

وضعیت حاضره عالم مواجیه سنده کرد افکار عمومی سنک احضاری ، کرد ملتک حیات مستقبله سی نقطه نظرندن نه قادر ضروری ومهم ایسه ( کرد مهاجرلری ) نك اصلاح حاللری و بوردلری نه لزوم اعاده لری ده اونستیده ضروری و حیاتیدر . بومسائل بالا کز کردلری و حکومت عثمانیه بی دکل ، بوتون افکار نخبیه انسانی بی اشغال ایده جک برماهتیده در . او درجه ده که ، وطنک ، نفسک مقدراتی موضوع بحث اولان برملتک ، ملی قوتلری نك انضمام معاوتیه و رأیی آلمان ، برمیاون کسور شهیدک خاطره ایسه سی سفیل و سونش اوجاقلرنده صاقلایان کرد ملتجیلری بوحساب ملی به اشتراک ایترمدان ، مقدرات جهانک آنجق ملی قوتلرک عنان فیاضه تودیع ایدلیدی بر عصرده کرد ملت نه بر محیط حرث و انکشاف حاضر لامدان ، ولوبید بر آتیده اولسین ، چار اقطار عالمه چار پیشه جق مهیب قوتلرک قورقونج تأثیراته قارشو کردلری آمین و سالم بروضعیه مظهر ایته دن . . تاسیس ایدیه جک صالحک صدق و عدلنده قلوب خالصه اصحابی نه قادر دوچار اندیشه اولسه بمجادر .

اساساً کرد ماتی ، عصر لرنبری مصائب و مزاحم ایچروسنده پویاندر . بوسبیله درکه ، استقلالندن و اقبالندن اولمشدر . عرب ، عجم ، تورک مدنیتلری نه بوسکک انودچار ، امثالسر شخصیتلر ورن ، آسیانک بوذکی وچالاک عنصری نه قادر آجی اولسه ده اعتراف ایدلم که ، بوکون الم بردرکه پریشانیده در . بونی اعتراف ایتمکه برابر ، شونی ده اونوما .

مالیدرکه ، کرد بووضعیتدن قور تولیه جق بر فطرت و قابلیتده دکدر . ذاتاً ، حیات و فاسانک الک اساسی استناد کاهلرندن اولان فطرت و قابلیتک درجه قوتی ، کرد ماتی ، کندوسندن هر شیک اسیر که تنش اولدیغی زمانلرده دخی .. آراس وادیلری نه ، حیانه اووالری نه ، افغان داغلری نه ، آطنه ایلاری نه ، بحر سفید قییلری نه ، استانیول ، رومانیاه آمهریقه دارالمسایلری نه آثار حیات طاشیمه کوه سترمشدر . چالب نظر و قدرکه ، کردستانک اکثر قصبائی — ولوقیم اولسین — دارالصناعه لرله دولودر . بورالرده کرد اصحاب مساعیسی طرفندن یشله ن منسو جاتک نفاست و متاتی اربانجه معلومدر . حتی کردلر ؛ لوازم حیاتیه لرخی ، هیچ براحتیاج نقصان اولماق شرطیه ، شیمدی به قدر کندیلری تأمین واستحصال ایله مشلردر . کرد خایلری ، کرد آنلری بازار عالمه اولدقجه رواجل بر موقع اقتصاد احراز ایله مشلردر . هر سنه میلیونلرجه اغنامی حبله ، طریزونه سوق ایدن کرد تاجرلری ایدی . بالذات کرد کویولوسنک کندی دست مساعیسی ایله استحصال ایدوب بویوک تجارتکارلره یوللادیغی مواد ابتدائی ( مازی ، میان کوی ، صمغ ، جوز ، کوتوی ، انواع دریلر ، حیوانات وحشیه بوسته کیلری ، بوک ، قور و میوه ، ساده یاغ و سازه ) قابل اهمال بر قیمت و کمیتده دکدر . قدیم مدنیتلرک وارثی بولونان کردلر قابلیت زراعیه اعتباریه قوموشومتلرک هیچ بریسندن کیری قالماقه برابر بعض نقطه لرده احراز تفوق دخی ایلرلر . چیغتی ، بشریک بو نخب مشغله سی کردستانک ایصمزر طاغلری نه ، کوزل وادیلری نه نقل ایدن ملت کردلردر . ارحیش — ملاز کرد اووالرنده بشدر بران بیاض

بوغدیارلره [۱]، دجله ساحلرنده تربیه ایدیلن نفیس قارپوزلر کرد اصول زراعتنک - ولو وساطت ابتدائیه ایله اولسین - قدمنه ودرحه اهمیتنه برهان قویدرلر .

شیمدییه قدر وحشی ، تالاندن باشقه برشی ایله اشتغال ایتمه دییه عالمه طائینان (کرد مات) نك قابلیاتنك درجه وسعت واهمیتی بالمناصبه قیداتنك ایسته یورم و بو وسیله ایله ده ، آهه ریقانك حقیرست اولاد لریدن دو قوور « کتیس » ك بیانانه جوابلر یازان ارمنی وطنداشلمیسه ده ، جوابلرینسك عزت نفس ملی جریحه دار ایله حك برشكده اولدیغی ایچین ، برایکی سوز صرف ایتمه قائلدن خالی عدایتمورم ؛

ارمنی وطنداشلمیزم ، کردستانده کی اکثریت ملیه بی تزییف واستخفاف مقامیده ( بر جوانه بر سورو او کوزی اداره ایدر ) قبیله سنی دعوائرینه دلیل اوله رق ایراد ایدیورلر . بز صرف ایدیلن سوزك مستهجن شکندن زیاده ، اونك قیمت علمیه و عملیه سنی نظر اعتباره آلاچغز . شو حلاله ، دیمك ایسته یلیورکه ، ارمنیلر ، جواباندر . . کردلر ، بر سورو او کوزدر . . عجیب! . . فی الواقع ، قرون قدیمه ده قافقاس طاغابرینك جنوب حوالیسینده برارمنی بکلیکی موجود ایمیش . بو بکلکدن بوکون ، مائز مدنیه و تاریخیه موجود دکلدر . بالاکنز بر طاقم اساطیری منقولات واردر . حالبوکه عین قرن تاریخیه اولق اوزره ، مذکور بکلک کرک سندی حوزرسنده ، کرکه بوکون اوزرنده حقوق و ملکیت ادعا ایدیلن ملکتلرده و برده بونلرک حولنده کی الکارلده اوقادار جوق ، اوقادار قاریشیق منلر ، حکومتلر ( آتوریلر [۱] تمبرعلیمیه « تیر » اطلاق اولور که زراعتنک صوگ تطبیقاتیه کوچ بشدر برله بیلمکده در .

کلدانیلر ، سورمه آر قارلر ، هیتیلر ، ایرانیلر رومالیلر . . . الخ ) حیرت افزا مدنیتلره کلوب کچمشلردرکه ، بوکون جمله سنسك نام و شانلرندن اثر یوقدر . هر نه سیدنسه ، بونلر کچی ، ارمنی بکلکیده زوال بولمش وبالطبع قرون قدیمه دن بری ارمنی جوانانی ده قالمشدر . طبق ، فلسطینده مستقبل مدنیتلری دوغور ان بیر مدنیت و عتتم بر سلطنت قوران یهودیلرک اطراف عالمه یاییلمه لری کچی ارمنیلر ده ایرانه ، کردستانه ، آسیای صغری ، تراکیا و سیورییه طاغیلمشلردر . بوراده شایان قید و دقت بر نقطه وارسه اوده مذکور بکلک کردلری ده احتوا ایتمش بولغاسنه دائرک شهملی بر احتلاک بیله موجود بولونمامسیدر . حالبوکه کردلر ، قرون ابتدائیه دن بری یاشامقده بولندقلری طوبراقلر اوزرنده جوانانقلرینی محافظه ایله کلمشیلردر . بر طرفدن هندک ، ایران رتورانک ، دیگر طرفدن اقلیم عرب و دیار رومک مرکز لرینی اشغال ایدن و بوملکتلرک کدر کهلری اوزریشه تصادف ایدن کرد وطنی ، متعدد استیلاره ، مدهش تضیقاره معروض قالمش اولدیغی خالد عاشق حربت اولان بو ملتی داغ لرندن اوزا قلاشدریمق ممکن اولاماشد [۲] .

[۲] هر قدر مهاجرت اخیره بو حقیقت تاریخیه بی ناقش بر شکل اتم ابرز ایدیورسه ده بونی تاریخده مثل ناسبوق ارمنی سیاست انجا کارانه سنه عطف ایدر و حالک دوره صالح وسکونی تأسس ایتسکن صوکره موجود تضیقاره رعماً کردلری وطنلرینه قاووشق آرزوسندن هیچ بریشک منع ایله بیلمکچی امید ایلرم . مع مانیه شرائط مبحوئه مختنده بیله طاغابری ترک انعامش و ملکتلرینه کن قورقونجا ایقلاقی نوتلرک قلبه ، پوسته حرکتی اشکال ایتمش ، گویا خطحربی کیمک ایسته مک و خطک ایلرینده قالمش بولونمقی کی غریب سبیلرله سنه لرینی افنا وعدم قودشولرینه هدف انخاذ قیلمش عشار و قبائل متعدده مک وجودی ، مذکور حقیقت تاریخیه تک درجه قوتی اباته دلیل کایندر .

رومالیاریک، عربلرک، مجملرک، عثمانیلرک  
 قارشوسنه چیقان و کندوسنی طاینان و بوعظیم  
 قوتلردن یکسنه طورمخالفت، بعضیلرینه ده  
 وضع مألوفیت کوسترملکه اراده ملیسنی، ده  
 دوغروسو چوبانغنی اثبات ایدیورن ملت، کردلر  
 ایدی. کردلر، علی الخصوص اسلامیتک انتشارندن  
 صوکره چوبانقلاری و اضحاً استعمال ایده گلشردر  
 عربک الهی سسینه، تورک دوست و آشنائی  
 سسنه اون اوج عصر دنبری جواب ویرن  
 کردلردر. بومدت نظر فنده ارمنلره (سورو)  
 وصفی اضافه ایتکده ممکن دکلدر. چونکه،  
 معلوم اولدینی وجهله، سورو، کثرت ایله  
 مترافقدر. مع هذا، بوتون بوایام مدیده نظر فند  
 ارمنلر، (قات) لرینی - مساعده شرائط  
 تخمده کیتدکجه تزیایدلرک محافظه ایشلردر.  
 کردلرده چوبانقلارینی ایام اخیره نکل فلاکتی  
 دملرینه قدر، (موظکیده، صاصونده،  
 مدیایده سنجا رده و مواقع ساثرده...) بر جوق ارمنی  
 کویلری، ولو قسماً اولسین، تهجیردن  
 قورنارمله کوستر مشاردر.

مع مافیة، کردلرک شیعده بی قدر معلوم  
 و مشهود اولان شکارده و عموم کردلری احتوا  
 ایتمک اوزره بر حکومت تشکیل ایتدکاری  
 برای اعتراض دو میان ایدیله ییلبر. فی الحقیقه  
 بونک اسباب اجتماعیه و تاریخیسی اوزوندر.  
 فقط، فلاسفه حقوقیونجه قبول ایدلش قواعد  
 اساسیه دندر که، حکومت، بر ملنک حیات  
 و بقاسنی کافل مؤسساتک مؤخر برشکلبر.  
 کردلر، هر نقدر معلوم و مشهود شکارده و عموم  
 کردلری احتوا ایتمک اوزره بر حکومت تشکیل  
 ایتمش ایشه لرده ینه استقلال و حاکمیت لرینی  
 بویوک، کوجولم مقیاسده. تعدد حکومتلر  
 و بکلکلر صورتده محافظه و تمید ایشلردر [۳]

بونلر ماضینک حکایه سی .. اونلری کچلم .  
 اصل بزى اشغال ایده جک آتیدر .  
 تاریخک شودوم محلنده ، آتینک عواقب  
 مخوفه و مجهولسی او کنده اندیشه ایتیه حاجت  
 یوقدر . بوکون شبلی کردستانک کوزل و بی مثل  
 طور اقلاری اوزرنده منفعتلری تصصام ایدن  
 عنصرلر کردلره ارمنیلر دکلیدر ؟ چوبانقلندن  
 مقصد ، گروه و جماعتلری (سوق و اداره )  
 قدرت و قبایتی دکلیدر ؟ بو حضاصک مختلف  
 خلقتده مشخص مثاللری ، کرد ملی تاریخنده ،  
 آقرون قدیمه نبره ، بلغاً مایلغ موجوددر .  
 بوبخنده ، ساردا نابالاردن، نبرودلردن ، حتی  
 رستملردن ، کاوملردن ، نادر شاهدن ، کریم  
 و شرف خانلردن .. اک صوگ حرب عمومی  
 فاجه سنده عثمانلی اردولرنده ابراز لیاقت ایتش  
 قوماندانلردن باشقه قافقاس چپه سنده بیلک درلو  
 محرومیت ایچنده ، بر آووج قهرمانله حوصله  
 بشر فوقده جلادت خارقلری ، حماسه  
 داستانلری ابداع ایدیورن ، و بوکون ،  
 الآن ، خوار و حقیر کورولن ، بلکه سفیل  
 و متروک بر اقیان حسنانلی خالد ، سیدی

[۴] کورد بکلکلرک ماضیده بوجهله حیات ملیه  
 اوزنده ابراز ایتش اولدقلری مشکور و الیتری لسان  
 شکرالله قیداتی روحیه تلقی ایلرم . بکلک ، صورت  
 ظهور و نشأنه، عالمه و اشخاص، روابط و ماسباتندن  
 صرف نظر، کرد حیات اجتماعیسنک جانلی مؤسساتنددر.  
 بر جوق خارجی صدمه لر قارشو کرد بنیده اجتماعیسنک  
 محافظه منات ایتسی خسوسنده تأثیر کلسی سبقت ایتشدر.  
 کردلرک انحلالی، بکلکلرک محو اولسنده آریا بلر  
 اولشدر. زمانیزک ذهنیات و تلقیات مترقیسی مواجبه سنده  
 مؤسسات مجسومه هر نقدر محتاج تدقیق ایشه، حالاً  
 و آنسأ، انی اداره ایدلک شرطله، فوائد کثیره  
 تأمین ایتسار ایده جک تشکیلات ملیه نکلک قوتلر منددر.  
 بومیایده بالخاصه، یاتین بر آتی به قدره، بکلک چوبکلرک  
 تعظیم و تزییمی شایان قید و اهمیتدر .



عبدالمجید بکاردن [۴] .. حاصلی هیچ بریندن بخت ایتک ایستهم. یالا کز براسمک اطرافنده یار و اغیارک جمله فی عدل و انصافه دعوت ایتک ایسترم ؛ مصر سلطانخانن برطرف ، (روادی) قبیله سی رؤسانندن «صلاح الدین ایوبی» حضرتلری !

اوزاقرله کیتمه یه نه حاجت ، اگ عاجز تخمین ایدیان برکردک قانی یوقلایکز، اواده بردینه حماسه و جلالت بولاجسکز. روحه تماش ایدیگز، یوکسک روقار، قوی براعتاد نفسه شاهد اوله جقسکز .. بوتون بونلرک فوقنده ولوده مستتا بزکا، هر وعدی تأمین، هر املی تطمین، هر خیالی تقریبه کافی بر قوت و ماهیتند در .

وهرسایک مشعشع صالونارنده، احتیاجات بشری مدرک، سپایه برعزم و متانتله مقدرات بشری تنظیمه مأمور اعززه ثلثه ظفردن، جووقامدوتی اولونورکه، کردلری داغلرندن، داغلرینی، وادیلرینی کردلرندن، موقه اولسین، نزع ایده جت قرارلر اتخاذ ایتسین !

کذا، جمعیت اقوام میاسته کی موقع شرفنا کنی احراز ایدنجیه قدر، محروم استناد اولان بومانی حمایت رحمتا برینه مظهر ایدرک موجود و مکنوز بوتون قواو قابلیات مایه سنی آنجق علم و فن، زراعت و حرفت، صنعت و تجارت خصوصاً سانه صرف ایدله جک بروضعیته نائل ایتسینلر اساساً کردلر، ارنمیلرک اعمال مایه و روسلرک افکار

استیلا کاریلرینه حقیله واقف اولمادقلری کچی آلمانلرک هندوسنده کیتمه سندن ده، هیچ شهه سز، علاقه دار دکل ایدیلر . مملکتلر ننده دیدیشمن قوتلرک بازججه آملی اولدیلر . شمالی

[۴] مشاورایه عشریندن افتراق تکلیفی اوزرینه، سنچارده صمجه زاده نرک پاشه کیتشد در .

کردستان بوکون وحوشی بیله اور کورته جک بر خرابه زاره دوندی . تورکیایه التجا ایدنلر یوزده طقسسان بش آجلقدن اولدیلر [۵] ومع الاسف اولمکنده بردوامدیلر . حاصلی کردلر، بویله اایم و فجیع بروضعیت ایچروسنده بریحقی میلیونی متجاوز قربان ووردیلر . سسارینی چیقارمادیلر ، انیلرینی ، حالاً بیله اولسین ، ایشتر برمه دیلر . بوکون اورته ده سفیل و محضرا بیکله ییلر ،

فی آدم اعضای بکدی بکرنده

منطوق علویسنجه بشریتک برعضویدیلر . بویارالی عضوی صارمق ، وطنارینه متحسر بیکلرجه انسانی ، امثاللری مثالو ، نعمه بر ایدلش بویالرینه اعاده ایتک . . شسویا بوزمره دن زیاده انسانیتک شفیق و عدالتکار آنه یاقیشیر .

کردلر حقنده شیمدی یه قدر ، مع الاسف صریح بروضعیت آلامش اولان حکومت حاضره محترمدن ، بو تهلمکنک دفعی و کردلرک ایتدائی حقوقنک محفو نظیقی نامنه اولسین ، هیچ اولمزسه بومسئه ایله نوغل ایتک اوزره تشکیل ایدلش اولان قومیسینو ، جاب ایدیلان اطفالک تعیین هورتی خصوصاً صنده ، کردجه متکلم بر ذاتی ده ترفیق بویورسینلر .

(۶) بوراجقده، کردمشایخ نوم، تبرانک و کوبارستانه هر قابودن فرغولدی بی فرمانده اولنری تطیب و انجیلات و معاونات واسعه ابراز ایلیان آطنه والی اسبق جودت بی نوتتی کرد و فاکارلنی انکار دیک ولور . مشارایه در تیوز سنه لک مشترک نارنجده کردلره مألوف معاشرت اولش ، اونلرک احتیاجات و تقابلانته وقوف و اطلاع پیدا ایلش بیکانه رجل دولتر .

ایدیلورسه اونك ده حقوق و منافع ملیه سنی قبول  
و تصدیق ایتمك و بویابده بالخاصه كرد افكار  
منورمه سنك لزوم دلالته مراجعت ایتمك طیبی  
و ضروریدر .

کردلر، بکن هنكاه قیامت نمونده، مقاصد  
معینه اوغرانده چاریشان زمزه لردن هیچ برینه  
قصدی و شعوری اوله رق اشتراك ایتمه شردر .  
اونلر، روس و ارمنی سولتورینه قاشی غعنوی  
و دینی وظیفه لرینی برمه تاد بایویورمه شلردر .  
فی الحقیقه بو وظیفه نی قادیلرله ، قار ایچنده ،  
یالین آباق جیخان و مهمات طاشیبق صورتنده  
بیله بایشلر سه ده بری طرفدن لارینه اسکی  
سیستم اسلحه ویرمك ، اعاشه و مهماندن محروم  
براقیلق ، حمیده آیلیری الفا ایدمك ،  
کرد بکارینه و معیارلی خلقنه اهمیت عطف  
ایدلامك . . کچی خصوصاً تاده او وظیفه نی  
هدر و ضیاعی اولده - چقور اووا ، استانبول ،  
آمریقا ، رومانی . . دارالمساعیرینه آقوب  
کیمه - یدر . بویابده ( کرد مانی ) نك حیات  
و استقبالیله علاقه دار ذوات و مؤسساتك عهده  
همت و غیرته مرتب ایکی وظیفه مایه موجوددر .

بری ، کردستانده منابع استحصالیه نی  
تزیید اسیلیری استیکمال ایتمك ، دیگری ، بو  
داغتیق (جماعت - colonie) لری حیات  
مایه نافع برر عضو تام حاله صوفقندر .  
بونلردن ( استانبول کرد جماعتی ) نك ،  
کردستانك حیات مستقبلیه اوزرنده مشكور  
فعالیتلر ابراز ایده بیله چکی مأمول و محققدر .  
ایکینجی شکل مهاجرت ، ( استیلائی )  
اولاندرکه ، عشیرت حیانتك قرار سز لغندن  
انبعاث ایتمشدر بووجهله بعض مهم عشیرتلر ،  
آنا وطندن افتراق ایله اوزاق دیارلره قدر  
کیمه شده دیگر طرفدن برمنغد اقتصادی

( کرد مهاجرتی ) ، بوسوك و فحیح  
شکلندن باشقه دیگر ایکی منظره ده عرض  
ایدرکه ، بونلردن ، برنجیسی ؛ کردستانده  
مساعی استحصالیه نك فقدانن ناشی مرسته  
بیکرچه کنج و دیسج بازولرک - قوه ملیه نك  
و تجارت و ادیلرنده صرف ایده بیلمك امکان  
و فرصتی تأمین و احضار ایتمش نسبتلر .

( کردمانی ) فی بویه حساب ملی مواجهه سنده  
بولوندرورون ، ایران کردلریله ، وطنلرین  
اوزاق بلاده کرک التجا ، کرک سه سوق ایدلش  
اولان کردلری اونونمق ، انظار استفساردن  
اوزاق بولوندریمق کردلر ایچین تلافی قبول  
ایجاز بر فلاکت اولدینی کچی ، عین زمانده  
بویوک برحسب لزوم اولمش اولور . ( کرد  
مسئله سی ) نك چاره حل ؛ کردستانك ایران  
و تورکیاده کی اقسامنده کیت و کیفیتي الك ادنا  
برزدردن بیله عاری و بری اولان اکثریت  
مایه نی - اقلیتلرک حقوق محفوظ قالیق قیدیه -  
مقدراتی حقیقه سر بستجه بیان افکار ایده -  
بیله چک بر وضعیه نائل قیلق و بو وضعیته  
متحد بولونان کرد افکار منورمه سنك لزوم  
دلالته مراجعت ایتمك و بین الملل تأمینات و اعاناتله  
کرد مهاجرلرینک برلریه اعاده لرله خراب  
اولان وطنلرینی اعمار .. ایتمك اساسلرندن  
عبارتدر .

معلوم اولدینی وجهله ، صلح و سلامت  
عالم ایچین بالجه محارب ملتلر و دولتلرجه  
( ویلسون پرنسیپلری ) قبول ایدلمکه برابر ،  
( صلح قونفرانس ) نه مرض مطالبات ایدن  
بیطرف دولتلر و ملتلرجه ده مذکور پرنسیپلر  
مطاع دیکدر . ویلسون پرنسیپلری ، هرشیدن  
اول ( ملی حق ) لری تأیید و تصدیق ایدیور .  
اگر ( کرد مانی ) خارج از نوع بشر ، تلقی

تأمین ایدم بملک و عالمک نسیم حیات بخشاسندن  
استشام ایتمک احتیاج شدیدیه عینتاب، مرعش،  
کلیدس اوزرندن محرسفیده دوغرو اینشاردر،  
بوشکل اخیر مهاجرت، کردلری و کوردستانی،  
بحرسفیدک قدیم و فیضدار قوجانی اوزرنده  
پارلاق بر استقباله نامزد قلیپور.

## ابن الرشید

## عائلة اقوام

دوت سهدن بری دوام ایدن حرب عمومی  
تاریخ حربیه انک فیجیه، انک سفالت انکیز بر  
مجارله قیدیه هانت وردی. شمعدی قدر  
هیچ بر مجادلهک، هیچ بر طوقانک موفق  
اولادینی عظیم بر کنه اناسیهی متئل حرص  
و استقامه سرورکله ی. بالکنز بونکه قلیپور،  
باشادغمز و بشامشاری او قودوغمز ادهار  
بشیرتده خانه چکور. بوسطلری یازدیه  
زمان دور مستقیل اولادی اولوق هیچ  
کنج، اختیار یکیدن دوغوروز. دوغوروز  
دیپورم چونکه یکی بر دوره یکیدن داخل  
اوله جغز ایچون باشادغمز کونلر اسکی دورله  
برابر قیاعت اوله جدر.

دور جدید؛ بوتون احتراصات ماضیه  
فوقنده دیگر بر حرص، باشقه بر مفکوره ایله  
باشلاپور. انشای بشر هانکی قومه منسوب  
ایسه، هانکی شعبه لسان، عائلة ملیت ایچنیده  
او غمش ایسه رفاه و سعادت، آلام و اضطراری  
او جمیتک سینه سنده بوله جقدر. حریت  
شخصیه سی، سعادت، بلنکی، موقی مفظور  
بولدینی ملنک عائلة اقوام آروسندهکی موقعله  
تعین ایدم جقدر.

بشریت؛ تاریخ خلفتسندن بری کچوردیکی  
حادثاتک، قوانین اجتماعیانک - کندیسنجه -

دها مسعود بر صفحه سته واصل اولپور.

یکی عصرک مفکوره سی؛ اقوامی بر فرد  
و بشریتی بر عائله اتقی ایدیپور. مقدرات عموم  
میینی شمعدی به قدر اولدینی کنی بر حکمداره،  
بر ملته، بر فرقه سیاسیه دکل بوتون عالم  
انسانیه تودیع ایدیپور.

بوکا و صولک ممکن اولوب اولامه جغنی  
و بو تشبک ندرجه قدر بر حسن بینه مقرون  
اولدینی استقبال زه کستره جکبر. دوشونجه من  
بو عائله محیطی خارجه قاله خچلرک استقبالدر.  
انسانیت هنوز محسنی عین شفقت و محبتله  
سوهلک درجه تکاملی بولاماشدر. مذهب،  
ملیت، اقتصاد، جرسولیک سبجاق اتقی ده  
بر جوق زمان دامد لرنده دوران ایدم جکبر.  
هردلو غرضدن کسب زراعت ایتمش انسانلر  
بوک کی دور. شمعدی محیطی تدقیق ایدم.  
چونکه اورته به آلمان و مملوره ملک  
اسکتی مرور زمان ایله نشورنمایه، جانلاغه  
باشلایه جق فقط شمعدیکی کنی قولایاقه حلول  
و انسابه آجیق بولغماه جقدر.

زمانک بخش ایشدیکی مساعده یکریمی مایون  
- بلکه ده فضا - فرمانرینک فحاعتی او کنده  
بشریتک شمعدی نارکله شهن، مشفق اولان قلمی  
قارشیسنده هر قوم کریمه تأثرینی ایشدیرم بیبار،  
بو آنجق بو زمان ایچوندر.

بو حقیقت بوتون عربیانلیله قارشیمزده  
ایکن دها حریتز ایچون لافید بولنیوروز، زه  
دوشن وظیفه تشمت افکاردن احتراز ایتمک؛  
اوروپامواجه سنده بزنی مدافعه ایدن مرخصلر  
مزلک ظهوری اولمقدرکه؛ آنجق بو زه حریتز  
اعاده ایدم جک و بزنی عائله بشریتک فضیلتکار،  
بر فردی اولوق قبول ایشدیرم جقدر.

رنجی زاده

عبدالوحد

✕ کوردلک و کوردستانی یشانه بیلمک

بدبخت ملتره آجیلان بوامتحان عمومیده اهلیت کوستره بیله جک اولان ملتر اقدارلری حقاری داخلنده بر امتیازه، امین بر حیات وسعاده نائل اوله جقدر. ملترک اک مغدوری اولوب حقوقک مدافعه سی ایچون بورولاق بیلمز بر غیرتله چالیشان کوردلرده بوامتحانده کوستره بیله جک قاری اقدار، اثباته موفق اوله جقاری حقو قاری تختده بیوک یک مقدس بر حیسانه نائل اوله جقاری شبه سزدر. فقط کوردلر اومقدس کوردستانک حیسانه نائل اوله جقاری وقت آتی یشاتمغه موفق اوله جقاری. ایشته اک زیاده اهمیتله دوشونولمکه شایان نقطه ! . .

غدا سز هیچ بر کیمسه یشایه مه جتی کی معارف سزده هیچ بر مملکت، بر ملت یشایه ماز. مع الاسف کوردلر مملکت، ملت غداسی اولان معارفی شیمدی به قدر لایق اولدینی اهمیتله دوشونممش یا خود مفید برشی وجوده کتیرمه که موفق اوله مامش لدر. بناء علیه بوحیاتی احتیاجک نقصاتی کوردلک و کوردستان حیاتک ادامه وانکشانی مشکل کوستر مکده در. او حالده اوله جق هنوز طوغنممش فقط طوغنمسی قوه قریبه به گلش اولان کوردستان بر قاج کونلک ایکن اوله جکی؟ معاذالله او یله بر فلا کنتک وقوعی حالنده بتون کوردلر قاتل اوله جقاری؟ بتون کوردلک انتخار ایتمه جکی؟ کوردلک حقیقی، ملیته مر بو طریقی یلک قولدیر. فقط کال تاثر ایله شونی ده سونلک ایسترم که برایشی میدانه کتیرمک ایچون دواملی برسی کوردلرده موجود دکدر. دواملی سعیک عدم مودیتی ایله در که کوردلک سنه لردنبری یلک جوق آجیلر، فلا کنتلر کبیر مشدر. اسارتک بک جوق آجیلرینی چسکن !

فلا کنتلرینی کبیرن کوردلک؛ شیمدی بتون قوتیسه قورنغمه چالیشیور، چالبور. فقط بو چالیشمه لرده بعض نقصانلر واردر که اوتقصانلر شیمدین تا این ایدلر ایسه بتون بو شیمدیکی چالیشمه لرک جبالاملرک هپسی نه ایتمده بوشه. کیده جکدر. بونک ایچون هنوز وقت کیمه مش ایکن کورد منور و کنج لری برلش لرک دواملی برسی و وجوده کتیرمل و اوقوته استناد ایدرک کورد معارفی تالیس ایتمیلرلر. معارف ایسه هر شیک مولدی اولدیندن بتون نقصانلری یرینه قویتمده کیسه هیچ بر مشکل و مانعه به تصادف ایتمز. کوردلک و کوردستان، حیاتک ادامه وانکشانی ایچون محتاج بولندینی غدا ده احضار ایدلش اولور.

بدرخان

محمد عثمان

✕ کردهی وی طایبه جمعیتک احیاسی مناسبیله بوندن بدی سنه اول بر آووج کردکنجی، کرد عرفانک انکشاف و تکاملنه کرد ملتک ترقی و تعالیته چالیشق املیله کردهی وی طایبه جمعیتی تشکیل ایتمشاردی.

بوعلوی مقصد او غرنده چالیشان صاحب عزم و همت کنج لرک و بالعموم کرد طایبه و منور لریسک کوستر دکاری همت و فعالیتله هیوی از زمانده کرد حیات هر فانی ایچون مدار استناد و استقبال ایچون امید نجات و برمجک بر مؤسسه حاله کیرمشدی. اسو سحرده آچدینی شعبه ایله موجودیت و موفقیتی مدنی مملکتلرده ده کوستر مش و هر طرفدن تقدیر ایله قارشیلانمشدر.

او زماندنبری بوجعبت؛ دماغلرنده علم و عرفان، قلبلرنده عشق و وطن یاشایان کرد



کنجلیکنک لایوت بر شمال موجودی ، اولاد لرندن حیات و رها بکله بن کورد ملتک قوتلی بر امید و مکتبی ایدی .

گرچه کرد مانی ایچون اولوم و سفالت کتیره ن حرب سنه لری اونک ده سینی کسمش . مظلم و الیم بر اداره ، قامنی صوصدرمشدی فقط هی و ی ؛ دوت سنه قارا کلقلرده یانان مشعل امیدینی قلمبنده ، دیکله بن حق حیاتیی روحنده صافلامشدی .

بوکون کرد ملتک فعال و جوال کنجلیری عین عشق و ایمان ایله چالیشان زمرة منورانی بو حق حیاتی دها کور و قوتلی سسله ایسته بچک کورد ملتک رفاه و سعادتیی ، تکامل عرفانی ایچون دها بیوک عزم و ایمانه چالیشه جقلردر . ایسته بو مقصد و ایمان اطرافنده طوبلانی کنجلیر هی وی نی اجیا ایتمشله ، هیئت ادارسینی انتخاب ایدره ک دها مسعود ، و امنیتبخش بر ساحه ده یورومیه قرار ویرمشادر . کرد کنجلیکنک و ظیفه سی یوزمره هرفان اطرافنده طوبلانمق ، چالیشمق ؛ کورد مانی ایسه کنجلیلری ایچون چالیشان اولاد لر بنه نندن کادیکی قدر یاریم و معاونت ایتمکدر .

ت . ح

✕ کوکل ایسترکه ! . . .

دوت بیگ سنه لک بر ملت - بلکه اوقدر استیلا به رغماً - تمثل ایلامش بر ملت ایکن شو جهان شمول تسویه حساب اقوام ده اصیب حیاتی ایستین ، حق حریتی محکمه جهانده مدافعه ایچون عنصرینک انک نجیب ، انک علوی سبائریزه ، اولاد لر بنه استناد ایدن کوردستان قارشینسند . اوله بابنجی دشمنلر کوردیورکه

سنه علیه ، ذات عالیکنز ، تهجیر وقت : « . . . کندمزی خیرتر ایچنده لوریوروز .

ظاهرده کوردلری ترکلشدیرمک ، حقیقتهده معضوم بر ملتک حیاتی بازیچه یانان بوشردمه نك حریت فکریه لر بنه ، تعقیب ایستکلری غایبه هجوم ایدمچک دکلم .

بن بر فردی ، بر اولادی ارلدیغ ملتله حسبحال ایتمک و اونک علینده تشکل ایدن جمعیاتک ، اشخاصک صورت حقندن کوزوکن سهام زهرفاشانک انصافسز تجاوزاتندن قورومعه ، ایقاپ ایتمک چالیشه جقم ، هیچ شهسز متفکر طبقه من بو حقیقی بندن دها انی بیلدکلری ایچون سوزم خاق ایچوندر . کوکل ایسترکه : هر کورد کندیی اطرافنده کندیی مقدراتی ایله اوینایان ، کندیی استقبالی استخفاف ایدن دشمنلری طمانسون .

دوت یوز سنه دن بریدر دوچار اولدقلری مظالم : قالدقلری ظلمت جهل ایچنده کندیلری دها اوزون بر زمان بدبخت و نورسز بر اقله چالیشان شو بیکانه آملره بوتون غیظملیت پروردیله بوتون تهور حمقوله بوکلسون و دیسون که ، سز لر که داژه ملیتمزدن مطرود - یاخسود کندیلکزدن منفعت ذاتیه کنز ایچون چیقمش - سبائرسکز . . . نه حقیله مقدراتمز ایچون تیتربورسکز .

کوردلکنک سائق علویسیله ، مانی ایچون مقدراتی فدا ایتمش شریف پاشا حضرتلری کی کوردستانک تحجیب و بلند اولادی ارمنی منفعتیله اتهام ایتمک قدر سفیل بر افترا پر نور و درخشان بر ناصیه بن لکه دارا ایتمز . . . کوردستانک یله ای محیطله بر فجر کاذب کی کاه کاهه قاله لر بیستامه لر نشر ایدره ک دین برده سی آلتینده پرویاغادایه چالیشان بو کیلرک منویات ضمیری بویه سریع الزوالدر .

بوجه دن واضحاً آ کلاسیلان نه در ؟  
تهجیر و تقبیل ایلك دفعه و انده باشلامش، یعنی  
آرمنیلر تهجیر و تقبیل ایلمش . اووقت  
مدعی عمومی بوایشه مداخله ایتملی ایش . .  
بو سوزك دیگر یوزی شوبله در :

ایلك دفعه ظلمه معروض قالان آرمنیلر در ،  
یعنی مسلمانلره برشی اولامش ، تهجیر و تقبیله  
معروض قالامش در .

محرك مرادینی بوندن باشقا صورتله  
تاویل ، تفسیره ، ترجمه امکان وارمیدر ؟  
مملکتیمه عائد بر حقیقی کذب وریادن تمیزله مک  
ایسته دم : یعنی و انده بدایه و انتها - تهجیر سز -  
تقبیله اوغرایان مسلمان همشهرلر مدر ،

ایستری شخصی

خصوصاً تدن ، ایستری ملألردن دولانی اولسون  
بر شخصی و ملت قارشئ خصوصت کودمک  
ذهنیت مزك قبول ایتمه چکی بر شیدر . اورتاده  
بر قاچ کیشی ویا بر کتله بی - بر فائده اخلاقیه  
وانسانیسی اولمادن - تنهم وزبون کورمکندن ده  
هیچ بر صورتله بز ذوق دویمایز . مساعی  
ملیه مزمنه نه نهایت و خادم حق و انسانیت اولمق  
غایه سنه خدمتکار ایتمش زدر . بوکا امنیت  
بیورولسون .

آنحاق ، علمدار سر محرری ، وان خلقنه ،  
دولایسیله انسانیته تعاق ایدن صریح برحق ،  
(حق مظلومیته انکار ایتمدیکی ایچون کندیسنه  
آشاغیده صورتتی درج ایتمیکم مکتوبی  
کوندرم . غزه حیلک شرفه توفیق حرکت  
ایدهرک نصیحتنامه می درج ایده چکی امید  
ایتمک حقم ایدی . علمدار بو بحق و لازم  
جسارت و حق پرورلکی کوسترمه دی . بو طور  
لاقیدی استانبول غزه لرندن بعضیلرینک  
- سرور احرار اولمق اوزره کینتلرک بیه -

بک متین بر قاب ایله استفار ایستدکری مقدرات  
حیاتلری ایچون متراید بر فعالیتله چالیشیورلر .  
عناصر سازه اسلامیه نکه ده مساعی و غیرتلی  
عالی جناب بر قاب ایله تحیل ایدرکن شسوکا  
امین درکه کورد ، عرب ، لاز ، تاتار . هر اسلام  
ناصل بر شکل اداره ده بوئورسه بوئوسون  
قبکاهنده خلیفه اعظمک سرر حرمتی باشایه حق  
و دین مینمزلک تأسیس بیوردینی بو رابطه  
مقدس اصلاخلدار اولماز و اولمایه چقدر .

فقط سایان ظلیف بک کبی نه کورد ، نه  
تورک اولان بر ذاتک دلسوز مقاله لرینک نه  
مقصدله یازلدینی بویه مؤید بر ستره ظلمت  
ایچنهدمی قاله حق . . محترم دینداشمز تورک  
قوم یحییکنک بر خطایه چیه سی اوله رق کرتار اولدینی  
کرد باد سیاسته معصوم کورد قومی ده سورو -  
گنکده نه فائده حاصل اولاییلر ! . .

ایشته بونک ایچون در کولک ایسترکه ،  
کوردستان حقیقی آکلاسون .

برزخمی زاده  
عبدالواحد

بر حقیقی تنویر

• علمدار • غزه سنک ۹ مایس ۳۳۵  
تاریخی نسخه سنده ، رفیع جواد بکک امضاسی  
طاشیان دارفاق بر افهام ، سر لوحه ملی باش مقاله  
شوبله برقرره بی احتوا ایدیوردی :  
• الحاقه بوکونک الک مهم بر مسئله سی  
شکلی آلان تهجیر و تقبیل ایلك دفعه و انده  
وقوع بولدینی زمان عدالتک علمداری اولان  
مأمورین عدلیه جنایات و جرائمک هجومه  
معروض قالان عدالتی مدافعه ایتمکله مکلف  
ایدی . •

کرد در ایچون نه قدر حق مدافعه یعنی حق تنفس  
طایندقلربنه بر منالده اولابیلیر، عبرت آله حق  
بر منال حزین . .

وان ، وانلیلر بو حربده نلر چکدی ،  
ناصل چکدی؟ قسمت اولورسه بونلری ده زماننده  
- ینه آتحاق قصد انسانیتله و تفرعایله - انسانلره  
عرض ایدم چکم؛ بکله دیکم اوزمان، حق تنفسک  
طایندقی دور سعادتدر .

۱۷ مایس ۱۹۱۹ م . سلیم بکی

علمدار باش محرری رفیع جواد بک افندی یه

محترم افندی،

درت بش کون اولسکی « اوافق بر افهام»  
سرنامه ملی مقاله کزده تهجیر و تقبیلک ایلمک  
دفعه و انده باشلادیغندن بحث بیور بیور دیکنز.  
مسقط رأسمه ، و اونک قسماً نایدید و قسماً  
تارمار اولمش صاحبزینه متوجه بر ضرر به افترا  
ماهیتده اولان اوقتره کزه بو قدر وقت  
کچمه دن ، حتی دقیقه سننده جواب و یرمک  
بورج ایدی؛ ضرورتدن تولد ایدن بوتأخر،  
بکا کافی درجه ده عذاب وجدانی و یرمکه  
حق کلامی مرور زمانه اوغرامقدن مصون  
بولدی بر مشدر ، امیدندیم . حسن ظن ایله  
مأمور و برات ذمت اصل اولدینی قاعده سنه  
رعایتکار اولدیغ ایچون (وان) ه تعاق ایدن  
فکر یکیزی بدایه حقت لهنه تاویل ایتمک  
ایسته دم ، یازیق که موفق اولامادم؛ چونکه  
بویله بر مقصود یکیز اولسایدی، مدعی «عمومینک  
مداخله سنی طلبکیز ( لغو) اولاجقدی و چونکه  
ظالم و متصدی اولانلر فعلاً قلمرو عثمانی  
و حوزو سنده دکلدیلر . بوحالده مدعی «عمومینک  
ایشه وضع ید ایتمه سی ده بی معنی اولوردی .

بناء علیه ، ذات عالیکنز ، تهجیر و تقبیلک  
وانده باشلادیقی سوزیله دلیل غیر وارد ایله  
صراحتاً اتحاد حکومت منجوسه سنی اتهام  
ایتمک ایسته سه کزده مستراً و فقط بک حقسنز  
اولاراق وانلیدلرده بی انصاف بر مشتته تمکم  
فیرلاتیورسکیز .

فقط ، رفیع جواد بک افندی ، ذات  
عالیکیزی شیعه انصافه متحلی فرض ایدهرک  
و ائک خالص بر صمیمیتله ادعا ایدیورم که بونده  
حقسنز و یا محطیسیکنز . و - مع التاثر - بن  
بو مثللو سوزلری بو کون بزى فیوراندیران  
و دینلک آتنده مجبول وقایع صافلایان قوته  
و یایغاراچی بر حقسنز لغه یارانق دن باشقا بر مقصد  
نفعه و یا خیره حمل ایدم میورم .

قوتی دیکله مک ، حقسنزانی دیکله مک ،  
یایغاراچی دیکله مک؛ عصمتک ، حقتک ،  
فریادینی بو عتق و ملک قدر معصوم اولولرک  
و اولو باشایان بدبخت کیمسه سز لرک حق  
و ناموسلرینه یامان بر کز تحقیر ایندیرمکدر .  
سویله دیکم و سویله چکم سوزلری رد ایتمک  
ایچون قوی بر احتمال وار : بکا اتحادی  
دامغانی اورمق... قوت و ظلمی قورقونماز که  
اصلمز بر اتهام صادق دیر سین .. یالکیز امین  
اولما کز کافیدر که بی الیوم اتحاد حیلقدن و اتحاد  
دماغیتندن اوزافلاشدیران و ماضیده ده  
شدتله اوزافلاشدیرمن اولان قوه دافعه  
سزگیکلر دن بک قوتلیدر . و بعضیلرینک کی کچی  
یالکیز حسابات خصوصیه دن اتباع اتیشده  
دکلدیر . قیصه جه شونی دیمک ایسترم :

تهجیر و تقبیل ایلمک دفعه و انده باشلامش دکلدیر .  
حتی - سزک و همبزرک مراد ایستدیکمز  
معنا ایله - و انده تهجیر و تقبیل ده اولمامشدر ،  
بالعکس ناکهانی بر سیل آتشین کچی زواللی

مہمتر لرمی و - بر انسان صفتیہ - دوائی  
 ہمجنس لرمی محو ایدن مظالم او نلردن بقدرتی  
 اولومونہ قدرتی بونو کونہ دہ کین جان چاکیشدیرن  
 بر سقائتہ سوزو کلک دیکسی هیچ مراق ایدوب  
 او کرہ ندیکزمی؟ واندہ تہجیر و قتل ذبیان  
 شی اولدیمی؟ و کیمار حقسنہ اولدی؟ بونی  
 آ کلامق ایچسون بجم سزدن فضلہ لغتتخوان  
 اولدیم اتحاد حکومتک آلدہ بولونان یگانہ اثرینہ،  
 دیگر و نائق رسعیہ و هر جنسہا من بی طرف  
 ذونک افادانہ اینا نازسہ کز بیله، او ماعون  
 ہیئتک حرص و غفاتی او غورینہ سرحد عتایدہ  
 ایلک آتسہ ایلک ہدیہ لر اولان مہمتر لرمک  
 او یوکسک انسان و خالص مسلمانلرک بقیتہ  
 السیوف سقالتندن بش، اون، یکریمی، یوزنی،  
 ایستہ دیکیز قدرتی دیکلہ بیگز، ار نلری استہاد  
 اینزسہ کز بیله استتعلق ایدیکیز. عجباً بو  
 اتحاد ملزم دکانسہ (اتحاد جی)؛ یا (پروردہ اتحاد)  
 و ناموسلریندہ (اتحاد محسولی) می دیہ جکسیگز  
 و یادینہ جکیز؟ بوسوز لرم، بلکہ سزده و انیلرہ  
 عائد برحق توضیح ایتمکدن زیادہ اتحاد جیلنگ  
 بر فضیحہ سنی انکار ایتمک حسننی حاصل ایدہر.  
 ایش اورادہ دکل . . .

فقط اولعین و مہین تأسیسہ الدن کان  
 بددعالری ایدہر کن و حقسنز بر ایفاغاریہ یار انرکن  
 وان سوزو قائلرندہ یانان، بیقیلان او جاقلرک  
 دیوار لری آتندہ، وان کولک مظالم درینلکلرندہ،  
 بتلیس، طاطوان یوللرینک دیکتلی، طاشلی  
 اوچوروملرندہ قورقونج قایاقلرندہ، یالین  
 آیاقلریلہ، یاریسنی یارالی آیاقلرینہ صارغی  
 یایدقاری لیمہ لیمہ البسملریلہ، آج ویا اوتلہ آووتلش  
 معده لریلہ، قاجق ایچون سوزو نورلرکن . . . ظالم  
 قورشونلرہ شکار، مفترس ہوسلرہ غدا اولان  
 کنج، اختیار قیز، قادرین، او معصوم اولولرک

و بقیہ می و کون کوزلر مزلہ کندہ اولو یاشایان  
 مدعی حقارینک و حقسنز لقلرہ قارشی نەدوشو -  
 نکلرینی دوشونور می بز؟

او ارواح باقیہ و قایہ یہ بو اہمازلہ - اوندن  
 وازیکہ لم - بو جاہل، غیر جاہل افترالر مزلہ بر  
 بویوک ظلم داہا باید یغمزک فوقندہ دکلی بز؟  
 آرا مزدن ناخشنود کوجش اولولرہ اضطراب  
 ویرمکدن چکینمزسہ کدہ، باری بویاشایانلرہ  
 قارشی اولسون اشکینجلی بر سیای تمسخر  
 کوستریہ لم. اوزو نلغنہ و غرتہ کزدہ دولدر ارجینی  
 بوش فضلہ لغہ باقما یاروق بوسطر لرمی - جو ایلدہ  
 اولسہ - عینا درج ایشدیر یزسہ کن حق ایچون  
 بر علوی طرفداروق و حقسانسہ بر مسلکد اشاق  
 و مسلک پرورلک کوستر مش اولورسکز، بن دہ  
 مع الاحترام متشکر قلشن اولورم محترم اقدام.

۱۴ مایس ۱۹۱۹ وانی

م. سلیم بکی

باسمہ سبحانہ نستل احسانہ

الحمد لله خالق الارض و فاطر السموات  
 الذی دل علی وحدانیته کافۃ الذرات و تطوق بوسعۃ  
 علمہ و کمال قدرتہ جمیع مافی الکائنات لاسما  
 الانسان الممتاز من سائر الحيوان بموهبة العقل  
 والبيان المتشعب الى الشعب و قبائل کما اقتضتہ  
 حکمة التعارف بالبراهین والدلائل .

والصلاة والسلام علی اکمل الرسل و افضل  
 الخلوقات محزن الهدایة و منبع السعادات و علی  
 آلہ الطیبین و اصحابہ الطاهرین و بعد فالمرض  
 لندی حضرت الناظرین و القارئین من الفضلاء  
 و العارفين أن مارثنا و ماضی علینا فی ہذہ  
 البلیة العظمی من الخوف و الجوع و العطش  
 کالتسئل فی دیار الغربة و ذهاب المال و ترک العیال  
 و هدم البیان و تبہ الصیوان و غیرها مالم یکن لہ



محل و تصور فی الاذهان کل منها درس عبرة و تعلم حکمة لذی بصیرة و خیرة ، فحیث لاید من التنصح و الاعتبار و التضرع و الالتجاء الی الملک المتعال . ثم المروض أن هذه التفرقة بین الملل الاسلامیة لما كانت جریحة غیر قابلة للالتیام فی هذه الازمنة و الایام فلا بد لکل ملة منهم ان لایدوموا علی العظالة و البطالة کما کان وان لایقعوا فی ورطة الیأس و الحرمان بل ان یسعوا و یجهدوا کل السعی و الجهد فی كافة الاحیان لان ما لایدروک کله . لایتروک کله . لاسیما منهم الاکراد فانهم الذین صاروا هدفاً لجمیع انواع المصائب و المظالم و الشدائد و المحن فهم اشد احتیاجاً الی السعی و الفیرة و الهمة کیلا یتکونوا تحت اقدام المذلة و لذلك قد تأسست جمعیة متشکلة من الامراء و الاشراف و العلماء تحت ریاسة سیدنا الشیخ سید عبدالقادر لاریاز الموجودیة لعملة الکردیة و محافظلة حقوقهم یأثبات کثرة نفوسهم و وسعة مواطنهم و بیان احوالهم الماضیة بالحقایق و الدلائل التاریخیة و بأدعاء استحقاقهم لتفویض مقدراتهم لفقیرهم من المزیایا کالسخاوة و الحماسة و الغیرة و الصداقة و غیر ما ذکر من آدابهم الدینیة و عاداتهم الملیة فالمرجو من کمال همتکم و تمام غیرتکم ایها القارئون من علماء و شرفاء و فضلاء الاکراد ان تشمروا اذبالتهاون و اکام التنکسل و التواني و تمجهدوا کل الجهد فی ارشاد الغافلین و یحافظوا الثانیین و اتحاد التفریقین و انعقاد الاخوة الاسلامیة فیما بینهم بترغیبهم علی التخلق بالاخلاق الحسنة و الحمیدیة و تشویقهم علی السعی فی المنافع العمومیة و تفیرهم عن الافراض و الحسد و النفاق و الشقاق و غیرها من الخصال الدینیة و المنافع الجزئیة الردیة .

ولکون هذا العالم عالم الاسباب . و السبب الموصل للعرید الی المراد انما هو السعی کایدل

علیه جملة من الآیات الحلیة و کثیر من الآیات النبویة کان السعی لازماً و واجباً لعموم الناس فی كافة الاعصار و الازمان الا ان لزومه یتفاوت بحسب تفاوت درجات الاحتیاجات و اظن ان لاحد من الاقوام اشد احتیاجاً من معاشر الاکراد و مع هذا ( نستعین بالله ) لوصرننا ایتاماً بالمفارقة عن ام مملکتنا الی تربینا فیها و تمنعنا من جبالها و فلاتها و انهارها و اشجارها و اثمارها و عیونها و حیاضها و ازهارها و بقاعها الی تلطخت تبرها رماد عظام آبائنا و اجدادنا و دفنت فیها اجساد مشائخنا و اساتذتنا و بنیت فیها مساجدنا و مدارسنا و التکلیا و سائر آثارنا الخیریة للمنافع العمومیة فأی شیئی یتکون اکثر آفة و اعظم بلیة و احقر مذلة . . . من هذا . . .

و طریق اللاتی لمفات و العسوان عمایمی من الآفات انما هو الامل و السعی و الثبات کما نمرنا بها الآیات البینات و احادیث سید السادات . فان تکاسلنا کما کان کلهود ابنا الی الان فلا یتکون لنا حق حیاة فیما بین الملل و الاجتماعات و نکتون مغلوبین من جمیع الجهات و من المعلوم أن المغلوبیة کانه سالبة للاخلاق و العادات فکذلك مؤثرة فی الدیانة و العبادات و لذلك ترى کثیراً ممن هو داخل تحت عنوان المؤمنین لیس لهم حصة من الاخلاق و الدین حفظاً لله من شرور هذا الزمان بلازمة الدین و القرآن . آمین بحرمة سید و لدعدنان آروای زاده محمد شفیق

### ای گلی کردان

بزانی ای ملا و شیخان آغا و تاجر و اصناف درینا ملک روم رویی بری بوملحد و اجلاف لهگل یک اتفاق کن خریک علم و عرفان بن دترسم ساخذانی کا اسیر قوم دیکر بن

بلدی مطلب اوه دومی قوندر  
کَیفه آمالو خو بکن تاسر .

فقط اوزحف دینو نلوان  
سری افکاری حمزه نازان

حمزه کر حزبکت هزارا وکی وان  
اٹ دت او بهشیتی کروگان

زوبزقره وره جیکو (مهری)

زغما فرقاته خوش دکری

سلطان سلیم ۱۳۳۳ کا که حمه

همو قومی ترقی کرد و کردان هرله گل بکتر  
خربک شور شن یارب و کوگر کان له کل بکتر  
له دنیا عبرتی بگرن که چند سال او فقیرانه  
له بوقومو وطن جنگین چه جنگی جنک مردانه  
زمانی گر زورم روی او لیستا یالوان علمه  
له میدانا نیه را و جای کسی بی صنعت و علمه  
پرا کرمانج و کرد ولر همویک بن له گل زازا  
که ایوه بهلوی اصان بزانی اهل اورویا  
یاملکی زاده : . . . .

شیدا ملا حمزه حدی بهیلی [۱]

دومی پولیس پلس بد رفتار  
صورت ، سیره صهو و حقنار

دورله و حدانو همتو ناموس  
وک سکی رف مادیو مایوس

حمزه بک سوی کرن دگل حشرات  
شبهه و شعبه تابه (فاح) هات

گرچه کاک حمزه کردو قوچاغه [۲] ؟  
حمزه نه نه عسکره ، نه قاجاغه . . .

به خدا حیفه حمزه بی مکی .  
چی عسکر دگل دکی بی

چونکه لائق نیه زبو عسکر  
فی زمانی کسیک نه عبری کر

حمزه عاقل ، ژلم آکایه  
عسکری باقی کروکایه

چونکه مقصد نه دین ، نه ایمانه  
نه وطن ، نه وفا ، نه پیمان

[۱] بو کوندره اوراق پریشان و سنوحت سابقه  
زیر و زیر ایدمرکن شورشیه به تصدیق و فاضل محترم  
عبدالجید افندیک خاطر به برخاطره اولق اوزرهمد کور  
سره بک درجه مسارعت ایشتم .  
قططن ایدرم که حال بویه دوام ایدرسه عبدالجید  
افندی به دخی بر سر به یازاجتر .

[۲] قوچاغ قهرمان وچاک دیمکدر .

## شَوْنَاتِی

صالح قونفر نسنده کورد حقوقی

(پوتسوس) غزته سنک استخبارینه کوره  
کورد . عطالی حقنده شریف پاشا طرفندن  
صالح قونفرانسنه ویرلان مخطره تحت مذاکره  
بولو مقدمدر .

درسم معوث اسبق لطفی فیکری و بدرخان  
زاده تریا بکار صالح قونفرانسنده کوردلرک  
حقوقی مدافعه به توکیل ایدلشاردر .

کرده بیٹ مرخصه سی رئیس محترمی شریف پاشا  
حضر تری طرفندن وارد اولان تلغرافنامه صورتیدر :

کینلرده رئیس و پاسون حضر تری کوردم .  
وحسن قبوله مظهر اولدم . ذاتا حیات مایه مزه

اساس اولان مایت منافعتک اجراسنه معاونت  
ایده چکنی و عد ایتدیلمر . کرد مطالباته داتر  
اولان لایحه قونفرانسنه داخل اولمشدر . مطا-

لباتمزک محق اولدیغنی وسطی آسیایه عزیمت  
ایده جک اولان حکومت متفقه قومیسو نلرینه

صورت مقنعه ده درمیان ایلترینک کردستانده کی  
و طنداشاریمزه اخطاری و کمال سکونتله حرکت

ایلترینک توصیه سی منافع مزه موافقدر .

کورد شریف پاشا

مخرج : معصومه العزیز

۲۲- ۲- ۳۵ تاریخلی تحریرات علیہ لری  
الادی احترامه آندی . مقدا مرض ایدله بکی  
وجه ایله شعبه تشکیل ایلشدیر . بمدازین امر  
علیه لرینه مهیا بولندیقهمزی عرض ایلرز .  
الرز کردستان تاملی جمعی  
شعبه مرکزی به سی روسی  
محمدجودت

مخرج : مرکبیر

شعبه کشادی ایچون پروگرام و نظامنامه تک  
سرعت ارسال حقیقده کشیدیه قلنان تلغراف  
عاجزی به جواب آلهدم . اراده دولترینه  
انتظار اولنور . فرمان .

مرکبیر عشیرت رئیسی

بطل اندی زامه

خلوصی

### نظاھرات ملیه

( کردستان ) که هر ساحه سنده اوج ملیتمزه  
واصل قنوت کارانه ندای حجه قارشی لیک  
سوله مک و ظیفه نظیفه سی ایضا ایتمکه برابر  
مذکور ندانک انعکاس صداسنی تأمین ایتمک  
امیدیه حیات ملیه تک منات و ملیت مفکوره سنک  
شہامتہ دال اوراق وارده بی درج و عن صمیم القلب  
( کورد ) متور ) و اشراقی میاننده مهم بر موقی  
احراز ایتمش اولان ذوات کرامی قاریتیه عرض  
و بوذوات میاننده باخاصه محمدجودت و خلوصی  
بکلرک تشبثات ملیه لری کمال احترام ایله تبریک  
و دیگر اشراف و متور لر مزه حسن مثال  
اولر بی انتظار ایدرز . متور و متشبذ لر مزک  
ارزولرینه بناء فضولی اوله رق ( کردستان )  
مجموعه سنک نیچی نسخه سنده ( کردستان تاملی  
جمعی ) نظامنامه سی نشر ایدلدی . بعدما  
( کردستان ) و کوردلکه خادم ذوات محترمه تک  
هر کونا اوامر و افکار بینه مروج اولق اوزره  
( کردستان مجموعه سی ) آماده و مهیا بولونیور .

### تشکر

کردستان اکابر و اشراقدن سرعد مبعوث  
اسبقی عبدالرزاق بک اقدی حضر تلری و دیار بکر  
سلطانی عربی معلمی سیدا ملا عبدالمجید اقدی  
طرفندن ( کردستان ) مجموعه سنه قارشی و حقیقته  
ملت و ملیت لرینه مقابل کوسترد کلری هم  
و توجهات عالیه لری کمال صمیمیتله تقدیر و کند  
بلرینه علناً هررض تشکر اولنور . کردستان

### آشکر

سیوه رک خاندان و اشراقدن ؛ ادبیه ، طله  
حسیات ملیه و مزایای هر قیه منزله مزین بر  
همشیره خاتم طرفندن ( بر کورد قیزی )  
امضاسیله مجموعه مزه ملت و ملیت ، تاریخ  
و عنعات ، ماضی و استقبالمزه دائر مهم بر مقاله  
و معنی دار بر مکتوب ارسال ایدلشدی . محترم  
همشیره خاتم مزک علم ، هر فان ، ادب ، حسیات  
نحیه و تدقیقات علمیہ سنی تقدیر ایله بوکی  
عقیف همشیره لر مزک علم و عقلمرله افتخار  
و علنا کندیلرینه تشکر لر تقدیم ایدرز .

کندیلرینه آثار کردیه و تبعه سانه خادم  
و لازم اولان اثار و مجموعه لری تقدیم ایتمک  
ایچون ( ادرس ) که مواضع ترقیقنی رجا ایدرز .

### کورد مهاجر لر نیک سوق

ولایات مستخاضه نامی و یریلان محللردن  
هجرت ایدن کوردلرک ملک ترینه اعاده واسکان  
مصافی ایچون داخلیه نظارتی بشیوز بیک لیرا  
تخصیص ایلشدیر . شمندوفر ایله سیاحت  
هجوریتده اولان مهاجر بندن شمهدیکی تعرفه  
موجبجه فضله اجرت آلمانسی ایچون شمندوفر  
قومیا سیه سی نزدنده تشبثاتده بولونلشدیر . بولرله  
مقتضی تخملق و سازمه تک تسریع ارسال اسبابی  
استکمال اولونلشدیر . اقدام

کردستان

حکومت دفتريده مقيد اوله رق ياريم ميليوني متجاوز وعسکرک تلاشندن، وتورککشديرمک عمله سنک شردن، لسان رسمينک بيلاماسندن وعزت نفس وشرف ميليندولايي رسماً حکومته مراجعت ومهاجرين دفتريده مقيد اوليان واغاييف، ضيا کولک وسليان نظيف بکلر لاجتهادات واهيه لرينه بناه کرد عتصرندن عد ايديلامش اولان کورد مهاجر لرينه - که مجموعي بر ميليوني بهمه حال متجاوزدر - ياريم ميليون لير انک تخصيص ومذکور مبلغه رفاه وسعادتلرينک تأمين حيرت

افزا برخيال شاعرانه وتعجب انگيز بر عمليه صنعتکارانه در.

پروستور

از ميرک اشغالي اثناسنده واستفادن مقدم؛ حکومت مهم، علمي، نارنجي، و حقوقی بر پروستو ائتلاف منظرينه تقديم اينديکي کي يوماً فيوماً هر طرفدن پروستور وريلکده در. هيت اعيان، علميه وطلبه علوم طرفندن و بريلان پروستونک اهميتي اونودله حق درجه ده در.

نجم استقبال مطبوعه مدير مسئول محمد هري

آدرس

استانبول جفال اوغلي : ديوان محاسبات جوارنده کردستان جمعيتي قلوبنده (کردستان) مجموعهي صاحب امتيازته .

محل توزيع — استانبولده باب عالي جاده سنده (يکي شرق) کتبخانه سيدر .

زين — شو رفيق همدم ومقدمک مطالعه سني بوتون ايشاي اکراد و اولاد کردستانه کال صميمته توصيه وعرض ايديبورز ۱۹ نجی صايبی بر جوق مقالاتی حاوی اوله رق انتشار ايندي .

دوقتور شکري محمد بک

حذاقت ومهارتله معروف وامراض زهرويه ده تخصص وتبيري هر کسجه معلوم اولان محترم دوقتور من ، بازاردن ماعدا هر کون صباحدن اقشامه قدر ؛ غافله سراي مکتي قارشي سننده ، تيارو سوقاغنده ، خرستاکی (سعید پاشا) خاننده کي معاينه خانه سننده خسته لری قبول وکال سرعتله مر بضرک شفا ورفاه لری استحصال وتأمين ايديبورلر .

اخبار

هر نوع محابرات صاحب امتياز نامه وقوع بولمليدر .

رجا

فيثات ويا خود به طريقيه ، منظوم ومنتور آثار کرديه نك هيت محريه و اداره خانه مزه ارسالی استرحام ايدرز .

اداره خانه مزده موجود اولان آثار کرديه عقيدا ملاخليلي سعيرتي منظوم علم حال و علم اخلاق عقيدا ملا احمدی خان منظوم علم حال عقيدا کوردان . عبدالرحيم اقدی منظوم علم حال مقدمه العرفان . م . م . لسان کردينک توحيدينه خادم بر رساله در

الم جيجچکری — کتبخ ايديلر يزدن خيزانی زاده کال فوزي بک اثرخامه ادبانه لری اولوب محل توزيی باغچه قبوده حسين علی زاده برادر لرك دکانيدر . بو اثرک مطالعه سني قارئي کرامزه توصيه ايلرز .



# کردستان

سایه ۲۰۰ ششماهه ۱۲۰  
۳ مهان ۷۰ فروشاته .

سنه لکی ۲۰۰ آئی آلیی ۱۲۰  
اوج آلیی ۷۰ فروددر .

سیاسی ، اجتماعی ، ادبی ، علمی اسپوعی ومستقل الفکر مجموعه در

## مندرجات

مقالات	لسان	محرر
مستر آرتوریوت وود حضرتلرینه	تورکیه	
فضولی جواب	»	۲۰۴
بر جواب	»	کمال فوزی
ارمنی محطره سنه مقابل کورد محطره سی	»	شریف پاشا حضرتلری
بدیخت کوردستان	»	امین فیضی بك
تاریخ	»	ع . ا
قینا وطن	کوردجه	شیخ سلیمان
جوانان	»	م . شوقی
بیانناما هی وی	»	ک . س
شؤنات و محابرات	»	کوردستان
نسخه سی • فروددر		نسخاوی پنج قروشه

نجم استقبال مطبوعی

محل توزیع — استانبولده باب عالی جاده سنده (یکی شرق) کتبخانه سیدر .

میستتر ( ارتور پوت وود ) حضر لکرنہ

فضولی جواب

مابد

— ۳ —

کبرانک اثباتی — کبراشودر : یوکی فضائل، فواضل، مزایا و فوائدی حاوی بردین؛ فکرہ فوق التصور بر استقامت، حیاتیہ بی حد و بی پایان برقاء، سعادت و قلبہ کنیش بر انشراح تأمین ایدر .

یو کبرانک اثباتی ایچون کبرانک محتوی بولوندنی فضائلی مجملات تدقیق و مقایسہ اچک لازمدر . بنا برین بزده اختصار طریقیہ و مجرد دلائل عقلیہ و منطقیہ استعانہ سبیلہ مذکور تدقیقہ مباشرت ایدیورز :

۱ — عدلک محاسن و فوائدی هر کسجه معلوم اولدیغندن ؛ بین الناس و اسکیدنبری ( العدل اساس الملك = عدل؛ سظنت و ملکک اساسیدر ) حقیقی ؛ مثل ( ماضال ) اولمش و هر دماغدمه تقرر ایشدر . فقط دین اسلامده مطلوب عدل ؛ ادیان سائرہ و مدنیت حاضرده مرغوب عدلہ بکزمہز بکزمہ تیلاماز !...

زیرا ؛ ادیان سابقہده کی عدل ؛ افکار ، اذهان و استعدادات قدیمہ ایلہ مترافی و متناسب بر عدل اولدینی کی مدنیت حاضرده محبوب عدلده بسیط ، شمولسز ، مخلوط و ناقص بر عدلدر .

زمان حاضرده عدلک یا لکنز بر طاقم قوانینہ استنادی ویا لکنز بر قومہ، بر ملتہ تخصیصی ؛ حال حاضرده کی عدلک قصور و نقصانہ دال بر رها ندر . مدنیت حاضرہ نک قوانین مدنیہ سندہ ؛ هر کونا ربالر ( فائض )، سیغور طرلر ( بری و بحری )، هر نوع مقاولات و شروط ، هر طرز تمهداتی تصحیح و تجویز و قوانین اقتصادیہ نک اوامر و نواہیسنہ امتثالاً و وجدان، انسانیت، اخلاق و حیثندن صرف نظر اچک عدالت حاضرہ نک تمثالیدر . حال بوکہ : دین اسلامده عدل یا لکنز بر جہندن دکل هر بابدہ و هر جہتده مفید و جودہ و اساساتک کافہ سنہ یا خود هیچ اولماز سنہ قسم اکثریسنہ مستنددر .

۲ — زکات صدقہ فطر و احسانک فوایدنہ کلنجه . — بو افمالک فوایدنہ و بو فوایدک بداهتہ بناہ ( الزکاة قطارہ الاسلام = زکات ؛ عالم اسلامک کو بریسی ، محل عبور و مرور و ممکن سلامت و سعادتیدر ) و ( الصدقہ تدفع البلاء و تزید العمر = صدقہ بلالری دفع و عمر لری تربید ایدیور ) و ( الانسان عبد الاحسان = انسان، احسان و ایلیک کوله - سیدر ) کی حکمت آمیز جہلر هر کسک قبولنہ مظهر اولمشلر و بوتاقینات و تلقیات سایہ سنندہ دین اسلامک مبدأ انتشارندن شمدی بہ قدر مسلمانلر آرہ سنندہ مبذول فقر و احتیاجاتک توافر و کثرتنر رعمماً انارشیم، بولشه ویزم، کی مضر ، مهلک و مخرب مسلکالر ظهور پیوستہ

یوق و بوتقییدك عدمندن طولایی شخصك  
حریت فکریه ، وجدانیه و اختیاریه سی  
منسلب اولمقدهدر . فرانسهده عسکر ، آلت  
منابهسنه تنزیل ایدلمسی و هر بایده و هر جهتهده  
اطاعت مطلقه ایله مكاف طوتولسی واضح  
و شایان دقت بر مثالدر .

بئی؛ حق و حقیقته مخالف اولان حرکت  
دیمکدر . بئی دین مین اسلامده تشدید بر  
صورتده منهی عندهدر - ایستر باغی موفق  
اوله بیلسون ، ایستر موفق اوله مسون - زیرا:  
بئی ، عالمك نظام و انتظام و بی آدمك آسایش  
و استراحتی محل بر حادهدر . حالبوکه مدنیت  
حاضرده بئی ، موفقیت و غلبه شرطیله بمدوح  
و مستحسندر .

ام الوطن دن بر قطعهك انفصالی واستحصال  
موفقیتدن صکره استقلالیتك مشروعی و لزوم  
تصدیق ، حقوق بین المللك یكانه قواعندن  
اولوب عدالتله قطعاً علاقه دار اولیهرق ایکی بیك  
سنه مقدم بار بار لر طرفندن قبول ایدلش اولان  
[الحكم لمن غلب = حاکمیت غالبکدر] دستورینك  
صوك موده سیدر .

۵ حشرو شقای روحه ایمان؛ امور خفیه و باطنیهده  
قبول و اجراسی متصور هر کونا مذمومات  
و منهایك عدم اجرا وردی ایچون شخصك  
حافظ و نکهبایدر .

اوامر سبحانیه و نواهی ربانیهك ایك یكانه  
قوه مؤیدهسی مذکور ایماندر . خشیه آه و عذاب  
روحانی و جسمانیدن امین اولمانارك کافهسی  
(سایم النفس اولانلر مستثناندر حکمندهدر) امور  
باطنیبهده کف نفس و منا هیدن تجرد ایده منزل .  
۶ اخوت ، مساوات و مودت کانهجه - بو اوصاف  
حمیده نك حقائق دین اسلامده موجود و بحق  
آکلا شامشدر . . مدنیت حاضرده بر طاقم

اولوب دائمی صورتده فقرا و اغنیای آرسنده مادی  
و معنوی علاقلر ، ارتباطلر و صمیمی بر محادنت  
روتا اولمشدر . فقط مدنیت حاضرده اوصاف  
مذکور ، تماماً اولماز سنده اکثراً مهجور  
و متروك بولنبدن آفا هر ض ایستیکم مهلك  
مسلكلرک امواجی بتون عالمی استیلابده بیلجك  
برکیت و کیفیت حایدر . مدنیت حاضرده  
مادیات ایله اشتغال ، لذا ذده انهمك ، خوف  
الاهك فقدانی ، حشر و نشرک انکاری ، منافع  
شخصیهك محبتی اوقدر تکامل ایتمش که عادتاً  
معاونت احسان ، شفقت و مرحمت نسیان  
برده لری التده مستور و شومدهش و دلقریب  
مدنیتده؛ فرد و وحشت خسانسی ظهور پیوسته  
اولمشدر .

۳ دین اسلامده؛ فحشیات و منکرانك مضرات  
مادیه ، معنویه ، جسمیه ، اقتصادیه ، اخلاقیه ، سیاسیه  
و اجتماعیهسی معلوم و کندیلرینه معادل نواهی تحذیرات  
موجود اولمقله بر ابر دین مین اسلام؛ محاذیر مذکور  
و مفساد مزبور نك دفع و رفی ایچون مهم  
دستور لری وضع و مضرات شخصیه بی دخی  
مضرات اجتماعیه و ساریه کبی منع ایتمشدر .  
حالبوکه ادیان سازنده بو قدر تقییدات ، بو قدر  
تقییدات بو قدر . نه کم مدنیت حاضرده شخصه  
عائد اولان و مضرقی آخیره سرایت ایتمیان  
شیلرده ذره قدر تقیید و تحدید بولنمز و بوندن  
طولایی عالم مدنیتك هر ساحه و زاویه سنده  
سیلر کبی مهلك و نجایب آققدهدر .

۴ دین مین اسلامده بئی و وطنیان؛ مذموم  
و انقیاد و اطاعت بمدوح و مقبول اولمقله برابر  
منطق ، فلسفی و علمی بر طاقم حدود ایله تحدید  
ایدلمشدر . از جمله : ( لا طاعة للمخلوق فی  
معصیه الخالق = معصیتده هیچ بر کیمسه نك اطاعتی  
چاژ دکدر [ حالبوکه مدنیت حاضرده بو تقیید

فوائد سیاسی به بناء انسانلر كافة حقوقده مساوی دکالردر. زمانمژده مساوات اولسه اولسه آتجق حمایهدهدر، حقوقده دکلدر. زمان زمانده دور مدینده میلیونارجه اسپر، محکوم، سقیل و بدبخت انسانلرک اوضاع سفیلانسی میداندهدر. عرض وارائهسنه لزوم کورم. زیرا: بوکی سیئات، محدود شخصلره اسناد ایدیله بیلیر. ارائمسی لازم اولانسی، مدنیت حاضرته نک علما، فضلا و فیلسوفلری طرفندن درمیان وارداب اجرایشیجه دستور قدسی کبی تلقی بالقبوله مظهر اولان نظریه لردر. ازجهله: حکیمای حقوق و مؤلفین مشهوره دن ادیبورغ دارالفنونی معلمی موسیو (لوریر) طرفندن درمیان و مدنیت حاضرده موقع تطبیقه وضع ایدیلن نظریه [۱] موسیولو زورک مطالعاتی [۱] رولن ژاقن طرفندن تأسیس ایدیلن حقوق انستیتوسنک مقررات و اعلاناتی [۳] موسیو دودله فیلدلک حقیرستانه اعتراضات و حقوق بین الدولی خرسیتانلره تخصیص و بو قاعده مطرده و حقوقیه نک هدم و تحریری ایچون بر دلیلدور.

حرص، طمع و مضر آرزولرک رفع و تقلیل ایچون دین مین اسلامده موجود اساسات

[۴] مدنیت حاضرده عدم مساواتک ثباتی استقامده محتاج دکلدر (هوندر وریک ورمیان برکیسه رأی صاحی اولماز. شوقدر تحصیل کورمش برکیسه ویا ولد مشروع صاحی اولان کیسه متعدد رأیلر درمیان ایدر) کی اصول و قواعد سقیبه چوق مهده یلک چوقدر.

[۵] مساوات و عدالتک تکمیلی و معروف حقوق بشر بیاننامه سنک واضی اولان آسریقا جمهوریتک بر رؤی، علم و فضیله طامده فرید و لولججه زنجی برقات ایله برابر سفرده بولمنی و بو سبیلدن دولانی بر چوق اعتراضلره معروض قالسی مدیتیزک نمونه عدالت و مساواتیدر.

[۱] بشریتی اوج دائره به تقسیم ایتش (۱) بشریت متدنه، ۲ بشریت نیم متدنه، ۳ بشریت وحشیه و بو دواژدیده مال متدنه نک اوج درجه تصدیقه تابع طوعشدر: ۱ تصدیق سیاسی تام، ۲ تصدیق سیاسی ناقص، ۳ طبیعی تصدیق. (تصدیق طبیعیه انسان و حیوان آرمسنده هیچ بر فرق بولنه میجهی درکاردر. فقط مع الناس شوقصدیق طبیعیه ده یوقدر. ایتشه برچوق عناصرک اقراضی شاهددر.)

[۲] هیات اجتماعی اوجه تقسیم اشدر: ۱ اورویا مدینته منسوب مدنیلر، ۲ اورویا مدینته منسوب اولمیان مدنیلر، ۳ هیچ بر مدته مالک اولمیانلرک، برنجی قسک ساحه حقوق واسع، ایکنچی قسک ساحه سی مفید و اوجنچی قسک حقوق بین المللدن تماما محرومدر.

[۳] بر دولت غیر عیسویتک شبهه خرسیتانلی قول ایسنه بیله محکومیت و اسارتدن قورنولهماز.



اوامر و نواهی نك كفايت و شعولى دركردر .  
قرآن كريمك هر سوروة ، هر جزء و حتى هر  
مخففه ، سنده علم حقهده تشويقات ، ترغيبات  
و حسن اخلاق ، صنعت و تجارته دائر هر  
ديندن دهام مكممل بر سياق اوزره ارشادات  
كامله موجوددر . فقط مع التأسف بودين ميبين  
اسلام ايله متدين اولانلر بالكنز اسلامك اسى  
ايله اكتفا و حقاقتدن تباعد همدهم مدهش  
برصورتده تباعد ايتملوردر .

مابعدى وار

م . م

### برجواب

بكن هفته لوده موقع انتشاره وضع اولونان  
يدنجي نسخهده ميرزاى جزيرى حضرتلرينك  
( بر سؤال ) عنوانل مهم بر مقاله لرى مصادف  
نظر اولدى . سؤال جدم مهم و درين ايدى .  
نه فائده كه فاضل محترم جوانى - سطحى  
اولازق - مقاله لرينك قسم اولنده بالذات  
كندبلرى و ريبور . سؤال جوابيله ايراد  
اولونجه آرتق اعطاي جوابه حاجت قللاز .  
حالبوكه جواب افرادى جامع ، اغيارى مانع  
برحالده دكدى ؛ دهام دغوروسى سؤال مقدر ،  
جواب تام ايله قارشيلانميبوردى . احتمال بونده  
بر مقصد خلق مندجمدى . صاحب مقاله تام بر  
جواب آرزوسنده بولونسه ايدى بويله عمومى  
بر سؤال ايرادينه البته لزوم كورمزدى ؛ بلكه  
ده سؤالنه شخصى و عندى بر جوانى موافق  
كورمه ديكنندن افراد ملندن جواب بلكه مكي  
مرجع كورممشدر . بى شبهه هر شخصك بر  
فكر مخصوصى واردر . افكارده اشخاص كى  
منحول ، اشكال و اشياكى مختلفدر . حقيقت  
تعدد ايتزمسهده افكار تعدد ايدر . هر فكر  
صاحبنه كوره بر حقيقتدر . مادام كه هر فكر

بر حقيقتدر . اويله ايسه حقيقت تعدد ايديبور  
ديكندر .

منطقاً بويله اولماسى لازم كيبور سهده عقلاً  
حقيقت ، افكارك وحدتندن هيئت عموميه نك  
مشيمه و جدانندن دوغار . بناء عليه سؤال  
مقدر ، جواب مقدرله تقابل ايدرسه سلامت  
وحدت نامين ايديله بياير . اويله ايسه وجدان  
ملى به توافق ايدن جواب لك دغور و بر جواب  
اولاجقدر . معافيه استناد ، بر طيب اجتماعى  
صفتيله ، بوملى سؤالى بالذات تشريح ايتسه لردى  
شهه سز دهاموافق اولوردى . اوت ؛ بنده كزده  
اورته برده بر آدم كوريبورم كه :

اعضاسى تام ، اجهزمسى مكممل ، زنده  
و چاللاك هر كس كى اوده هر شى كوريبور ؛  
فقط باقاميور ؛ ايشيديبور ، فقط ديكله به ميور .  
ديلك كه بو آدم بر طاق عتلاز له معلول ... اولحاله  
اولا تشخيص مرض ، ثانياً تداوى چاره لرى  
آرامق لازم كيبور . مقاله مه كورمك محتوياتى  
تدقيق ، عناصر مركبه سنى تحليل ايله جواب  
كافى اعطا ايديله بياير سهده اخسته نك مرضى تشخيص  
ايتش اولاجفز . تداوى بى ده فاضل محترمه و  
افكار عمليه مالك تشكيلايى متفكر لرهزه  
بر اقبورم .

..

مقاله ، مقدمه طرزنده عاداً سطحى بر  
جوانى ، صاحب مقاله نك بر راج قوم ايله اولان  
مناسبات شخصيه سنى و بومناسباتك بالنتيجه  
كنديسنده اوياندر ديدى بعض اسباب انفعالى ،  
كردستانك كوجوكه مقياسده بر جغرافيا طاسلاغى  
و يته كوجولا بر استطرادى ، مقصد اصلى  
اولان سؤال مهمى احتوا ايديبور . بزوراده  
تطويل مقاله لزوم كورمه ديكنزدن بوش نقطه  
نظرلك آنجق قسم اولنى بر بارچه توضيح و

و عقول سلیمه اربانه صورمالی؟ جمله چه مسلمدرکه: کرد وار، کردجه وار، کردستان وار. فقط نهدن بو وارقلر ایچنده بر یوقلق وار؟

اولا فردی موجود تجزی تدقیق ایدرسه که بنلکمزده بر (ثنایت - Qualité) کوروروز. آکلارزکه وجدان واحتماساتجزی وتمايلات حیوانیه مزله برلکده بر موجودیت فایهیه مالکتر. آنجق افکار وتحساتنک حیوانیتمزده غلبه سی بزى بر حوان مطلقدن تفریق ایدر انسانیت حقیقیه، علویت صرفه، تعالی روح، میل محاسن، تحری حقیقت، دیگر کاملق... الح که بر طاقم خصائل مبعله وکزیده ایله تجلی ایدر. حقیقی انسان، بوکھی اوصاف و مزایای حائز اولاندر. بنا برین بویله بر انسان ملت دنیان بیوک برعائله میاننده البته برشخصیته و بر معنوی موجودیته مالکدر. طائفه مللدهده عینی حالی کوروروز. ملنار آراسنده الکیزیده خصائل جنگاورانهیه مالک، هر فان و تمدنی اساسی، سنجایاسی متین، فضیلت اخلاقیه سی مکمل وسائط مدنیه سی کثیر اولانی دیگرلرینه نظرآ بر موجودیت فائحه ابراز ایدر. مابعدی وار

خیزانی زاده

کمال فوزی

کورد هیئت صراخه سی رهسی شریف پاشا حفر تفریکه صلح تونفرانسه تقدیم ابتدیی محظره نه صورت مترجمه سیدر: [۱]

واسع بر مقیاس داخنده امپریالیست بر فایه یی

[۱] شو محظره نک ترجمه و فحوا سی شریف پاشا حفره اطلاع لسانده بولونانری یالکتر تکذیب ککل بلکه تلبینه ده ایدیور. کردستان

تدقیق وقسم انتها یسنه اعطای جواب ایده جکر. صاحب مقاله دیورکه: «لدنیانی استماعه تحمل ایدمه یمن دماغاره صدای حقیقت طراقة بر قیه کی سو تأثیر ایدیور، بزم فکر من صدر من ددر،... الح». برده ایراد بو یوردقلری سوالی تکرار ایدم: «وطنداشلا! کرده وار، کردجه وار، کردستان وار؛ بو قدر وارقلر ایچنده نیچون بر یوقلق وار؟» شمعی بوسواله (چونکه بزم فکر من صدر من ددر؛ چونکه هر ایشمزده عامل غالب تفکراتز دکل محساستمزد؛ چونکه بز نه ایستورسوق او یله یایق ایستمز... الح) یولنده مقاله نک قسم اولانی تشکیل ایدنه سطر لرله جواب و بره رک ایشک ایچندن قولانجه جیقایلیبرز. فقط بونی بر جواب تام عد ایدبیلیر می بز؟ اصلا!... زیرا بو جواب اسباب و عانی ایضاح ایدمه مدیکندن بر نتیجه شکلنده تظاهر ایچور؛ جواب ایچندن ده برسوال جیقور:

بردیگر می بز دن صورابیلیر: نهدن فکر من صدر من ددر؟ نهدن هر ایشمزده...؟ ایشه بوسوالره و بر یله جک جواب اصل سوالک جواب تامی اولابیلیر.

اوت؛ کورد وار، کردجه وار؛ کردستان وار؛ بوقادار وارقلر ایچنده نیچون بر یوقلق وار؟ کوزل؛ فقط بوسوالی انصافسز بر اجتما عیسات طائنه صور و کوز. سزه عینی صورته و جیز و دوشوندریجی بر جواب و بره بیلیر:

نه کردوار، نه کردجه وار، نه کردستان وار! طبعی مدیرکه یانجی و بدین بر اجتما عیجی بزى آنجق کندنی فنا کوزلکله تدقیق ایده جک و حکمی آکا کوره و بره جکدر. بویله (افتکاری) بر ملاحظه ده نه درجه به قادر اصابت افکار اولدیغی علمک مثبت قانونرینه

استهتاف ایدن ارمنی مطالبتک بوکون رسماً  
اعلان اولونسی اوزرینه کوردلرکده مطالبنی  
صلح قونفرانیسی حضورنده دها واضح برادا  
ایله تفصیل ایده بیله حکمه قانعم .  
عرق نقطه نظرندن - تورکیا - کوردستانک  
حدودلری شوصورتله باشلار : ( زیوهن ) ک  
شمالندن بدأ ایله قافقاسیا حدودی اوزرندن غربه  
دوغری ارضروم ، ارزنجان ، کلخ ، عربکیر ،  
پهسنی ، دیوریکلی به قدر امتداد ایدر . جنوبده :  
خاران ، سنجا طاعلری ، تل اسفر ، اربیل ،  
کرکوک ، سلیمانیه ، هوارمان ، سینا .  
شرقده : رواندیز ، باغ قلعه ، وزیرقلعه  
و ایران حدودینی تمقیباً ارارات طاغلرینه قدر  
تمادی ایدر .

کوردلر مناطق مذکورده فی تاریخک الکاسکی  
ادوارندن مختلف عنوانلره وصول ( ۱۳۰۰ )  
سنه نظر فنده کورد نامیله اشغال ایشمار وحوالی  
مذکورده ساکین بولنیشلردر . یاروز سلطمان  
سلیمه لایختیار عرض اقیاد ایدنجه به قدر کوردلر  
قرق آئی امارت حائنده اسبرای حکومت  
ایدیورلردی . دیار بکر ، دیسور . شاری ، صول ،  
لور ، اردلان ، هاقری ، شمادیا ، کورکل ، فینق ،  
حسن کیف ، جوش کزهک ، مردازی ،  
اُکل ، ساسور ، خیزان ، کیس ، شروان ،  
درزین ، اردهان ، حق ، ترکل ، سعیدی ،  
سلیمانیه ، ساران ، ترکور ، قاله ، داوود ،  
بلقان ، بتلیس ، غریزان ، مهتان ، الخحوالیسی  
امارات مذکورده نیز حاکمیتنده بولونیوردی .  
( مومسن ) رومانار یخنده ارمنستانی دجله ، فرات  
وقور نهر لرینک منبعنده کوستریبور . انکلرجه  
( نوتالس ) ک انسیقلوبیدیسی بوخصوصده دها  
واضح معلوماتی احتوا ایله مکله اثر مذکورده  
یروج آئی اقباسانده بولوسیورز : « تورکیا

روسیه و ایران آره سنده منقسم اولوب ارارات  
داغلری ذروه لرینه حاکم یابلا لره مالک بولنان  
ارمنستان آسیا و بحر جزرک غربنده و کوردستان  
داغلرینک شمالنده کائن برملکتدر .  
کوردلره عائد اراضی اوزرنده غیر محق  
مدعیانده . بولنان ارمنیاره معلومات مسروده  
هانکی اراضی به تصاحب ایده بیله جکلرینی بیوک  
بروضوح ایله کوستر مکده در .  
ارضروم ولایتی داخلمده کی کوردلک حقنده  
اک جدی واک محق معلوماته جغرافیا عالمی  
( الیزره قولوس ) ک اثرنده تصادف اولمقده در .  
مشارالیه اثرنده حدود عرقیه و کورد  
نفوسنک اکثریتی اعتبارله مشروع کوردستان  
حدودلرینی ارائه ایتمکده در .

خریطه کاشانک محو اثبات صورتیه تجدیداً  
تنظیمی خصوصنده عالی هیئت انسانیه طرفندن  
وقوع بوله حق تشبثات انساننده بیوک جغرافیا  
طائک اسمنی ذکر ایتمدن کجه میه جکیز .  
مشارالیه کوردلر حقنده دیبورک :  
« کوردلر متکاتف جماعتلر وعشیرتلر  
تشکیل ایشکلری مناطقهده باطاسه ( زاب کیر )  
حوضه سنده تورکلر و ایرانیلره قارشنی تمناز بر  
حکومت تشکیل ایتمک ارزو واحتراسنی پرورده  
ایتمکده واسع برحق صاحبدرلر . »

ایشته ( ۱۸۸۵ ) ده غریلی بر جغرافیا  
عالمک سوزلری هیج شهبه سزک قونفرانسنده  
دها ساژ صلاحیتدار متابعدن صادر اولمش  
وئائقده موضوع بحث اوله حقدر .  
خصائل جنکاورانه سبله متمایز واستقلاله  
عاشق و بو حقی هر کسندن قیصافانان کوردلرک  
اکثریت تشکیل ایشکلری مناطقتک در دست  
تشکل بولنان ارمنستان حوضه حکومتیه ادخالی  
تجویر اولدینی تقدیرده تحصیل ایده جک وضعیتی  
مساعده کزله ایضاح ایده م .

و اورویا دول معظمه سی طرفدن استحصا  
اولئانك صلاحیتدار و ثائقی اشهاد ایدمه یلیرز.  
برلین عهدنامه سنی متعاقباً انکیز جتر المزلندن  
متوفی (لیبکر) پاشا، شورای دولت رئیسی  
مرحوم سعید پاشا [۸] و ارمنی متجزا نندن میناس  
افندیدن مرکب بر هیئت عناصر مختلفه نك نسبت  
عددی به سی حقیقده تدقیقات رسمیه ده بولنشدر.  
تدقیقات مذکور ه دن مثال اوله رق دیار بکرده  
پایلان تجریر نفوسک نتیجه سنی عرض ایدمه لم.  
ولایت مذکور ه ده (۸۴۰۰۰۰) نفوس تجریر  
ایدلش بونك (۶۰۰۰۰۰) ی اسلام  
(۲۴۰۰۰۰) ی ارمنی و یهودیدن عبارتدر.  
(۱۸۹۵) سنه سنده کورد مجھی اولمقدن  
بك اوزاق اولان روسیه خارجه ناظر ی بر نس  
(لوبانوف) ممالک عثمانیه نك هر طرفنده ارمنیلر ك  
اقلیتده بولندیغی رسماً بیان ایلمشدر.  
۳ تشرین ثانی (۱۸۹۶) تاریخنده فرانسر  
مجلس مبعوثاننده ارمنی مسئله سی حقیقده وقوع  
بولان مناقشات اثناسنده (صفحات مناقشه  
فرانسز جریده رسمیه سنك ۴ تشرین ثانی ۱۸۹۶ -  
تاریخی نسخه سنك (۱۳۵۷-۱۳۵۸) نجھی  
صحیفه لر نده مندر جدر) خارجه ناظر ی بوجه آتی  
بیانانده بولومشدر: «حال حاضر ده موضوع  
بحث اولان تورك ولایتلری حقیقده مالك  
بولوندیغمز و نائق احصاشیه ولایات مذکور ه ده كی  
ارمنی نفوسنك نفوس عمومیه نك آتیق یوزده  
اون اوچنی تشکیل ایتدیكنی ارا نه ایتكده در.  
اساساً ارمنیلر ك آسیا ولایاتنده كی وضعیتلری  
متناسب برشكلكده اولما یوب قسماً طویل قسماً  
ناغینق بر حالده در. الحاصل ولایات مذکور ه ده  
بودیغئ منلك بر مختاریت آداره به ناالیتی ایچون  
حقیقی بر اکثرنی حائر بولندیغی بر نقطه نكائف

[۹] شریف باشا ك بدر مرحوم و محترمیدر.

بوشرائط آلتنده تشكیل ایدمه ك اولان  
ارمنستان ده دول ائتلافیه دائمی و قوتلی براردو  
بولندیر مادقجه اغتشاشات داخلیه دوام ایدمه ك  
و بواردونك وجودی حالنده بیه مذکور اردو  
متمادی چته محاربانندن باش آلامیه حقددر.  
ارمنیلر میلاد عیسی دن اللی سنه اول یاشایان  
«دیقران» حكومتك موجودیتنه استناداً معظم  
بر ارمنستانك مطالبه حقوقه قیام ایدر كن اجراه  
حكومت ایتدكار ی اراضینك روما امپراطور لغنه  
عائدیقی و «دیقران» ك حال حیاتنده باشدن باشه  
(بومه) طرفندن استیلا اولندیغی هر ناصلسه  
اونوتیورلر.  
بو حقائق ارمنیلر ك بیورك ارمنستانی ملترینك  
مهد عرقیبی تلقیسنه مساعده ایتیه كی ایسه  
آشكاردر.  
ارمنیلر و طرفدارلری در میان ایتدكار ی  
ارزو و مدعیانی كوردستانده بولنان بش اون  
بیك ارمنی به استناد ایله احقاق ایتك ایتتیورلر.  
بز بومدعیاته جواب اولق اوزره «وتالس» ك  
شوسوز لر نی تکرار ایدمه كیز.  
«ارمنیلر تا ادوار متقدمه دن بری الیوم  
یاشادقاری بر لرده مهاجرت سور تیله بر لشمشاردر.  
ارمنیلر یهودیلر كی یالکز تشبثات تجاریه ایله  
مشغول اوله رق قس كلیسی صراف و بانك لر دن  
عبارتدر. كوردلر هیچ رزمان بوتشبت تجاری  
سایه سنده ارمنی اقلیتك كوردستانده واسع صفحات  
منافع نامین ایتدیكنی و صرف كوردلر دن انتفاع  
ایتك مقصدیه ارمنیلر ك كوردستان قطعه سنه  
مهاجرت ایتدكار نی انكار ایتكده لزوم كور میورلر  
ارمنیلر عین حسن و مقصدك تا ثیر یله زراعتی كاملاً  
اهال ایدر ك شهر و قصبه لر ده یاشامنی ترجیح  
ایتشدر در.  
ارمنیلر ك اقلیتی مثبت اولق اوزره تور كیا



کورد اسمیله یاد اولنوب کیت کیده بوسورت استعمال تعمیم ایده درگ نهایت اقتدار جسمانی به مالک عموم بیکت کیمسه لره کورد تسمیه اولمش و او میانده کاف عربینک کاف فارسی به منقلب اولمش اولسنه احتیال و یریه بیلیر. کورد اسمی امرای عربدن عمرورین عامر نام ذاتک اسمندن منقول اولدیفنی سسویله بیلرکده اجتهاد لری غیر محیدر .

کورد اسمی ائوریلیر طرفندن و یرلمش اولان ( اورد هو ) اسمندن مأخوذ و مشتقدر .

اورد هو

خوردوخ

خورد

بوتجولانی کچیرد کدن سو کره کورد لهجه سیله اعصار اخیره به دور ایدلمشدر .

یونان مؤرخلاردن مشهور ( هرودن ) کوردلردن بحث ایدرکن اولنری ( خوردوخ ) اسمیله یاد ایدیور . ( قولکیدا ) تاریخنده ( قوردو ) سویلیور .

( اوقفورد ) دارالفنونی معلملردن ( سهیح ) نام ذاتک تحقیقاتنه کوره اورد هو گلهسی طاع مناسنه ایش .

ایستر او یله اولسون ایستره طاع آدمی دینک اولسون هر حالده اونک شکل منحرقی اولان کورد گلهسی اکثریسی طاعلق اولان کوردستانده ساکن انسانلره اسم اولمشدر .

فرانسزجهده غیر متمدن قبا ئه اطلاق اولتان ( horde = اورد ) و تور کچهده مستعمل اولان ( اوردو ) لفظلرینک مذکور گله ائوریه ایله لفظاً و معناً درکار اولان مشابهنه نظرأ اونک اشکال سارزهسی اولدقلرینه حکم اولته بیلیر .

کوردستانک بر قسم مهمی اولان ( مدیا )

و تکریمه تصادف اولوناماقده در .  
نهایت کورد مطالبته کی اساساتک حقیقته اولان موافقتی ارا ئه امله روس ارکان حربیه سی طرفندن تنظیم اولونوب صورت محرمانه ده بعض رجاله توزیع اولتان رساله دن بعض اقسام اقتباس ایده جکزر .  
شریف  
( مابعدی وار )



سلطان صلاح الدین ایوبی حضرتی

### بدبخت کوردستان

کورد اسمی نرادن ککشدر ؟

وقوعات و اخبارات ماضیه شهادتیه و جا .  
لینوس کی بر حکیم ذی وقوفک مسطور صحیف کتب اولان : ( شجاعت کوردلرده در ) قول مشهوری دلالتیه ثابت و مبرهن اولدیفنی اوزره شجاعت و بسالت کوردلکک باشلیجه خواصندن و مدار امتیاز اوله جق مزیا بتندر

مع هذا بعض کیمسه لرتن ایتدکاری کی کورد اسمی بهادر و پهلوان معناسنه اولان ( کورد ) لفظاً فارسیندن مرعب دکدر . فقط یونک عکسنه یعنی ایرانک اقوام سارزهسی میانده ابراز شجاعت ایدنلر کوردلره تشبیه مقامنده

اراضیسنده ساکن کوردلر (ماد) اسمیله یاد اولتورلردی .

بوده برارالتی کورد اسمیله ترکیب اولنهرق ( کوردمداد ) دنیلکه باشلاندی . مرور زمانله اودمه تحریفه اوغرایهرق ( کورمانج ) اسملری زیاتزد اولدی .

ایوم کوردستانک اکثر محللرنده کورد یرینه کورمانج دینلمسی فکر اولنان سببه مینیدر . ( کورمانشاه ) اسمنکده اسلی ( کورمانج شاه ) در .

### این فیضی



### تاریخ

بیلمیورم نهدن اقوام شرقیه بالخاصه بز مسلمانلر تاریخه هر ملتدن دها زیاده دوشکون اولق و اوکا قارشى دها قوی بر ایمان ایله مر بوط اولمقانمز لازم ایکن طبیی دیه حکم برحس مباعده هر کون اوز اقلاشمش بولتورز . امینکه خواصمز اولسون عوامز اولسون الک آزامهیت و یردی کمز الک آزرغبت کوستردیکمز تاریخ اولیور . تاریخک کوستردیکجی الواح مؤثره و حقیقه بدن متأثر اولاجمزم دئمیر نهدر اونى او قومق ، تبع ایتمک محتواتی دائماً حافظه هبرته صاقلامق شوپله دورسون اسغنی بیله ایتمک ایسته میوزر . بو اوقدر بارز و جل بر حقیقته کنه انکاره تک بر فردمز بیله جسارت ایده میز .

باب عالی جوارنده مسلمان تورک محصولات فکریه سنک مشهری دیمک اولان کتابخانهلریمزه تشریف ایلدسون ، الک آاز صایلان ، جامکانه الک زیاده صولغه صارامه و بالنتیجه کتابخانهلرک طواون آره لرنده سنه لجه توزلغته و صکرده حقه ایله صائغه محکوم قالان آثار تاریخیه در .

کتابخانهلره صوریکنز . الک آاز طلب ایدیلان و صایلان مدنات تاریخیه در . بو کامقابل موضوع اعتباریله د کرسز و فقط بر کیجه و یا خود برایکی ساعتی آسوده باشاهحق و ادبی هزل و سارمده یازلمتی اثرلرک دها جانلی قلیشه لر ایچنده یک چوق صایلوب رغبت قازاندیفنی کوره جکسکنز ، بو اثبات مدتایه الک جانلی بر دلیدر . دها صکره مکتبلریمز کوز اوکنه کتیریلسون . هر سنه پروغراملره وضع ایدیلان و تاریخ نامی طاشیان در سار عیجا تاریخله مناسب تدر میدر ؟ زواللی کنجلرک حافظه لری و قایمک زمان وقوعی مقید ارقامک غیر مدرک بر محفظه سندن بشقه نه اوله ارق قولانیلیور شوتاریخده بو وقعه اولمش بوتاریخده فلان کلش اوتاریخده کیتمش . بوندن بشقه تاریخ نامنه نه اوکر نامش ونه اوکر تیلیمک قصد اولومش ؟

مکاتبده تدریس ایدلمک اوزره کتاب یازانلرک مقصدی ار اشد یریلسون نه بولاجمز ؟ اولاً : نامین منفعت صکرده بولوسیه اشهار .

اواتر طاسلاقلاری بی پروغرامنده ادخال ایدنلره صورولسون نصل بر قیاس ایله شوویا بو اثری پروغرامه ادخال ایتمش . مندر جانتک عصری بر تصیفه موافقتی می نظر دقه آلمش ، یوقسه مقبلسنک موقعی و نفوذینی می دوشونمشلر .

ایشته بونلر اثبات ایدییورکه بزشمده بی قدر الک آاز تاریخ ایله اوغراشه شز و دائماً اوندن قاجمش و نفرت ایتمش زنجیه حا که لرندن برینک آینه بی قارشى سوبلدیکی سوز آلدیفنی وضعیت کی بزده دائماً ماضیده کی خطالری می و حالده کی جیلغینلقلری می یوزیمزه و وره جق تاریخیه درن بره . آهرق محضر کورمشز .

عیجا بوندن صکرده بولهمی اوللی ، بالخاصه بز کردلر بولهمی اوللی یز . ظن ایدر ایسه م -

یکانه شی آروویانک اجتماعی و ملی اساسانندن زیاده  
خصوصی و ملی تاریخمزم اولمالیدر .  
برزنجی زاده

ع . ا

فینا وطن

حدوشنای انس و جان      بو خالق کون و مکان  
سپاه انواع انسان      دایه ژیرا عقل و لسان  
حب و لاط ژایمانه      آه کردستان آه کردستان  
چه قاس صلاوه هم سلام      اوبت لسر خیرانام  
هم آل و اصحاب کرام      اون رکناذین اسلام  
حب و لاط ژایمانه      آه کردستان آه کردستان  
کوه بدناقی حکایتی      کلی بران دا قصتی  
ژوهرا بکم بھرقتی      لہرا بو قیامتی  
حب و لاط ژایمانه      آه کردستان آه کردستان  
بہنمبر او کر بہ فرمان      حب الوطن من الایمان  
عاشق بین کلی کردان      ژبو وطن ژبو زوزان  
حب و لاط ژایمانه      آه کردستان آه کردستان  
کسی جا وطن نکت      نعمت خوه زائل دکت  
آیت و سان حکم دکت      ژبو خورا محروم دکت  
حب و لاط ژایمانه      آه کردستان آه کردستان  
کردی اگر منسوب بیت      بال غیر خوه ملعون دبت  
بتنص حدیث اثبات دبت      بی باب و بی قیمت دبت  
حب و لاط ژایمانه      آه کردستان آه کردستان  
حب و لاط ژایمانه      علی الخصوص کردستانه  
منبع علم و عرفانه      اوژمرا سرمیانه  
حب و لاط ژایمانه      آه کردستان آه کردستان  
ہرچی و لاط و لک شکرآ      حال زوزان شیرینترا  
اوشیر و ما زحف ست اخوشترا      دا ام بچن باب و برا  
حب و لاط ژایمانه      آه کردستان آه کردستان  
عشقا و لاط دل شو طاند      جان و چکر او بر طاند  
ہم عقل و صبر مار قاند      قوت ما تمام ستاند

تاریخ بر تکر کردن عبارتدر - دستوری ہر کرد  
فردی غایب ما بمانیسی کی درین بر توکل و اطمشان  
روح ایله از بر لہز و صکرہ دہ قرآنی او قودینی کی  
بر عشق دیندارانہ ایله او قوماز سہ آتی بزم ایچون  
یک مظلم اولاحقدر . اونی او قدر عطشان بر  
بر احتیاج لہ دست تکریمہ آلام کہ : او بزدن  
کوردیکی حرمت حقیقیہ بہ بدل بزی یو کستسون .  
زیرا بو کون مقدر آتزلہ او بیانیان ملتر آنحاق  
بو عدسات ماضیہ دن و قوعات مستقبلہ بی کورہ مک  
نائل تعالی اولشاردر . و ہدیہ دہ ہر شب بیری  
اواکا مدیوندر لر .

چونکہ تاریخ بر تکر کردن عبارتدر . چونکہ  
بو کونکی وقایع ماضیہ کیلرک زنجین و عصری  
برمائیدر .

تاریخ یالکنز خواصک دکلدز . یالکنز  
عالمکدہ دکلدز عوامکدر . جاہلکدر . ہر زمرة  
بشرك مرآت عبرتیدر . صنوف بشریہ نک  
ہریری کنندی حیات ماضیہ سی آنحاق او جملہ  
کائناتدن او کرہ نیر . ماضیسی بیلمہ بن بر ملت ،  
پدرینی شجرہ انسانی بیلمہ بن بر ملت ، پدرینی  
بیلمہ بنلرک و یا خود بیلمک ایستہ مینلرک انسانلر  
آرہ سندنہ موقی نہ ایسہ تاریخدن غافل اواکا  
یابانجی باشایان ملتر کدہ بین الدول موقی اوندن  
بشقہ برشی دکلدز .

ای بیلملی بزکہ ہر شیعی ز تاریخدہ بولا جفز  
بتون اسباب فیض رفعتی یالکنز بومنجدن  
آلاجفز . ماضیمز حقدنہ آرایہ جفمز شیلیری  
اورادہ بولا جفمز کی استقبال ایچونندہ حواج  
اجتماعیہ و اخلاقیہ و علمیہ مزلا قوہ لرینی تاریخدہ  
بولا جفز . بونلرک ہبسی اورادہ رشیم حالندہ  
بزی بکلپور .

او حالہ منور لر بزکہ اہمیت لہ تدقیق ایدہ جکلری

حب و لاط ژایمانه	آه کردستان آه کردستان
صدا آه ژدست فرقی	صداوخ ژر فی هجرتی
حتی کنسکی فی غریبی	دا ام یجن نیف ملتی
حب و لاط ژایمانه	آه کردستان آه کردستان
هر کس و لاط ناحینا	یقین عقی وی تینا
بال بیغمه مقبول نینا	حمیت ژیرا قط نینا
حب و لاط ژایمانه	آه کردستان آه کردستان
کافی و لاط باب ورا	کافی شمع دل مرا
اوه نعیمی اکبرا	دا ام یجن وی کیفیرا
حب و لاط ژایمانه	آه کردستان آه کردستان
ولاط ماکل و ریجان	ژی تین هر بهناجان
ام بی بو نامست و سکران	حتی ابد آخر زمان
حب و لاط ژایمانه	آه کردستان آه کردستان
اف کوتی سلیمان	ژ نسلا خالدیانه
صاحب دردانی درمانه	قیم دم بقرانه
حب و لاط ژایمانه	آه کردستان آه کردستان
	سردی
	شیخ سلیمان خالدی

### جوانان

به مناسبت زند و بونه وی (هی وی)  
امید

### بیانناما (جفانا فقیه هی وی کردان)

فاجفات ساللا ۳۲۸ ده ژآئی بی لیک فقیه  
کردان قبو . بر ایله یکی دناف جفانیده خبتن  
وان کلک شغل دیتن . لی وی زمانیده جاف  
کردستان لی فرا بو . چه چاره که شری  
مژین هات، هنگ جوان کردان چون سفری .  
هنگ بلایون . رومی خیره خوزیان جفات  
بلا کرین . ابروژی مه زاروی کردا  
لازمه کووی جفانا مبارک دی نوهدا بزین .

[۱] باجان کردیه سیر : کوت = کلچ

[۲] رابن باجان لساندن هلستن

لیوچ اولاد تو یعنی برازا ومام و جیرانم  
لی بابیره کوره و خشک و پور و باو که خودا یکی



ایشته بی همتا همال و فقیه کردان مه دیسا  
ژی نوهدا را کر . ام هوی دیکن که دیسا  
بی همتا هو کردان او جفاتای دوام بکه .  
مقصدامه و مکی بری به :

فقیه کردان لی همدین ناسکردین .  
ژی بی خودیارا یاردم بکن ، ادبیات و تاریخ  
کردان قید و برف بکن ، صنعت و زراعت و تجارتی  
وان پیشدیان . لی بوی قی شغلی ( تا تعمیم  
ولتر معارف ) فکر . مه قاشغلی مزین  
و بخیر لسا اوستی بی خو کر تیه .

البت کو هو کردان بیخاف رندی لی مه  
میزه کن . ام دخازین کو هر شهر و قصیده  
شعبه فین . کیشیک زانین کو سیبا حال مه بی  
حاضر ژرتانیا مه بی . وقتا شور در بازبو نکا  
چاغا قلم و زانینه .

شغلا ( همزی ) بی جفاتای دارا تونه .  
سیاست ژمی وی دوره . مزین و ماقولی منارا  
بی وی شغل سیاستدا بیخین . مقصدامه ملتا  
کردان ، وطنا کردان ، علم و هرفانا کردان  
بلند بکین .

هر ملت ؛ لی بین دست ملتکی دیندا دمکی  
دریز دینه ، ظلم دینه ، اسیر دینه ، مالی خوه ،  
حیا جانی خوه ، اولادی خوه و ندا دیکه .  
فقط قطعاً محو نابه ، ژمی اورنی رانه به .  
اگر تاریخ ، ادبیات ، زفاتی خوه فنارتیه سه  
کنکا وقتی بی اوی دیسا حریت و سربستی  
خوبکره مثال دخازین ! . ایشته ، لهستان ،  
ایران ، بلغار ، یونان ، فله ، عرب . . . الخ  
فانا هر یک صد ، دوصد سال . . . الخ  
لی بین دستامان فقط موجودیتا ملتا خوه  
وندانکرین ایشته ایرو روز لی دینایی ملتی  
حاکمی اوین .

الحمد لله : امژی خدی بی زفان و ادبیاتکی

فره ، تاریخکی کفن ، نفوسکی پر ، و لاطه کی  
مزین و مکی جنتین . عردی کسی قواص یامه  
توئینه ژمی قرون اولایی حیسانکامه زفان و عاداتا  
خو و ندانکر . لاین دست و ظلمی خلکیدا  
موجودیتا خوه فشارت . دیک کو هرشت  
مه مه بی . دل دخازیکوام هشی خو به رفیکن  
سری خو . دور آلی به حومه یزه کنی .

آه! . تشکی مه تونه کو . . . فایا پیر مزینه ،  
ژی مرار فلاکتک کره : اوژی اتحاد و اتفاقا مه !  
قی یا بیرمه کن کو : اگر ام محو بونا خوه  
ناخوزین کلی بران بر فین سرهف . سری بی معنه  
وی سبب بردین . ژمی نفاق و شقاقا مه خلک  
حیرانی مه استفاده دیکن . لازم ژمی بوی مه کو  
ام هشیار بین نهاتامه لی اتحاد و لی اتفاقیه ایشته  
مقصدا ( جفاتا هی و هی ) یکژی فی اتفاق و وحدتی  
تأمین بکه . و الحاصل : قی یا بیزانین کو خوا کو ام  
تیدا سرسم بی هس مانین اگر ام ژمی وی  
رانه بین ، چافی خوه فنه نکنده . خدی ستار بکه -  
داوی مرینا کورمه . . .

مزین منا کو تنه :

از بی ته توبی من ام هر دو بی خدی

ژی جفاتا فقیه هی وی کردان

کردی سیوده کی

### تشکر

کردستان اکبر و اشرفندن و ( هر بکیر ) ده  
بولونان ( آلمه ) عشرت نامدارنک رئیس محترمی  
بطلان بک افندی زاده خلوصی بک افندی حضر تار یله  
استانبوله کورد عمه لر بیس حیت مندی رشیدانگانک  
کردستان مجموع سه مقابله کو ستر دکاری حسن توجه  
و بذل ایت دکاری هم شایان تقدیر و تبریک اولدیغندن  
کند بلرینه مع الاحتمار علناً بیان تشکر اولتور .

مدیر مسئول محمد مری

نجم استقبال مطبوعه سی



لاوی دلال

کردستان بمجوعه سنک یکانه بحرری اولان (لاوی دلال) کردستان صحیفه سندن آیرلدی.. والدین و یاقین اقر بانک زیارت و چهره لریشه باقی ایچون احباب و دیگر اقر بانک کولکاری آتش فراقه یاقدی ! !

مذکور درد جبابی نک تداویسی وقارمین کرامره اخباره طابتمق و خاطره اولتی اوزره رسمی جریده مزده نشر ایندک . لاوی دلال صورتی بو، سرنی بشقه دره . زیرا : روز ازنده تقسیم جمال انناسنده (لاو دلال) استجماع کالده بولنیوردی وشو تشبثده کی موفقیتی زکا ، فراست ، حمیت ، فصاحت ، اقتدار قلمی و شجاعت مدنی سندن اکلایلیور .

### خصوصی تلغرافلر:

خبر : غرزان .

غرزانده کردتعالی جمعیتی شعبه سنی تشکیل ایده رک کوردلرک تعالی وترقیسه و کرد ملتک تامیسه مقدراتی هدف آنخاژ اولدیغنی عرض ومقتضی پروگرام و تعلیباتک ارسالی استرحام اولور .

شیخ محمود ملغاز عشیرتی رئیس: جمیل بالاس  
عشیرتی رئیس: اسماعیل طاغ عشیرتی رئیس:  
محمد علی

§ بارسدن :

تلغراف و ۳۳ نسان تاریخی مکتوبکنزی  
آلدم . عرقزک حقوقی مدافعه اتمک اوزره  
کلهجک عارف پاشا هیئتی وسائر ذوات ایله  
تشریک مساعیه حاضره . فخری عبدی بکک  
پارسه حرکته مساعده ایملشدر .

۲۶ مایس شریف

### شوقانیت

عثمانلی هیئت مرخصه سی

صالح فونفرانسه عثمانلیلرده دعوت ایملش  
واتخاب اولسان مرخصلر براج کون اول پارسه  
متوجهاً حرکت اتملشدر .

### لطفی فکری بک

برغزته نک اخباریشه کوره لطفی فکری  
بک یالکنز کورد مرخصلغنی قبول ایتماسنی  
بالعکس هم کورد همده عثمانلی مرخصلغنی قبول  
ایده چکنی بوراده کی دوستلرندن بریسه  
بیلدیرمشدر .

### قومیسونی ک حرکت ووصولی

شرقه اهالینک تمایلاتنی تدقیق ایده چک  
اولان آمریکا قومیسونی استانبوله مواصلت  
ایتملشدر .

مصرده کورد هیئت متشبهه سی

قاهرده تشکیلی اولجه یازمش اولدیغمز

گوردستان جمعیتی اخیراً پارس صلح قونفرانسنه اشتراك ايتمك اوزره عارف پاشانك نحت رياستنده كورد منوران و متحجرانندن برهيت انتخاب ايديلشدر . هيت مذ كوره طرفندن كيفيت انتخاب ايله پارس صلح قونفرانسنه عزيمت ايتك اوزره اقدار و صلاحيتك اعطاسي خصوصنده كردستان تعالی جمعیتی مركز عوميسنه بر تلغرافنامه كشيده ايديلشدر . مركز عومی عقد اجتماع ايله مسئله يی تذکر ایتمش و هیت مذ کوره نك پارسه عزیمتله كورد هیت مرخصه سی رئیس پاشا حاضر تلیینه التحاق و تشریک مساعی ايله مهربانی تلغرافله ییلدی ر مشدر . کیفیت عین زمانده شریف پاشا حاضر تلیینه ده ابلاغ ایديلشدر .

اعتصام . - اعتصام جریده فریده اسلا میهنك (۲۷) نجی صایبسی دخی بروجه معلوم مقالات مهمه و معینداری حاوی اولهرق انتشار ایتمشدر .  
 مؤزین . - کرد ادبیاتی میاننده مهم بر موقعی احراز ایتمش اولان بوجمعه صناع و بدائع، مکمل بر صورتده انتشار ایتمش و تشنگان ادبترجه مهم بر غنیمت کبی تلقی ایتمش و ایلمکده در . (ژین) اداره خانه سنده ساتیلیور .  
 المچیچکلری - کنج ادیلمیزدن خیزانی زاده کمال فوزی بک اثر خاتمه ادبیانه لرجه اولوب محل توزیعی باغچه قبوده حسین علی زاده برادر لک دکانیدر . بوائزک مطالعه سفی قارینین کراخمه توصیه ایلرز .

## آدرس

استانبول جفال اوغلی : دیوان محاسبات  
 جوارنده کردستان جمعیتی قلوبنده (کردستان)  
 مجموعه سی صاحب امتیاز بنه .

## اخطار

هر نوع مخبرات صاحب امتیاز نامیله  
 وقوع بولمیدر .

آثار منتشره :

اداره خانه مزده موجود اولان آثار کردیه  
 عقیداملاخلیلی سعیرتی (منظوم علم حال و علم اخلاق)  
 عقیداملاحمدی خانی (منظوم علم حال)  
 عقیداکوردان . عبدالرحیم افندی (منظوم علم حال)  
 ژین - شو رفیق همدم و مقدمیزک  
 مطالعه سفی بوتون ابنای اکراد و اولاد  
 کردستانه کمال صمیمیتله توصیه و عرض  
 اییدیوروز ۲۰ نجی صایبسی بر جوق مقالاتی  
 حاوی اولهرق انتشار ایتدی .

امراض زهرویه مشخصی

دوقتور محمدشکری بک . - شو محترم،  
 حاذق و ماهر دوقتور من بازاردن ماعدا هر کون  
 صاحبدن اقسامه قدر غلطه سرای مکتبی  
 قارشیننده سعید پاشا خاندنه (خرستاکی)  
 معاینه خانه سنده خستلری قبول واک مکمل  
 ویکی اصول ايله تدوی اییدیور .

فتحاه بک افندی

بدستانده ۱۶ نجی نومورده هر کونا  
 مفروشات و اشیای نفیسه موجوددر . قارین  
 کراخمه هم بو محترم سیانی زیارت ایتمک همده  
 ارزولرینه واصل اولمی ایچون مذ کورده مقاله یه  
 مراجعتلریی توصیه ایدوز .

کیانی زاده حکاکعبده افندی

کندی صنعتنده امثال و اقران آره سننده  
 تائیز ایتمش بر ذاتدر . یکی جامع جوارنده  
 بولونیوردر . هر نوع مهرلری حک ایتمدیلمک  
 و نمون اولمی ایچون کندبلیرینه مراجعتی توصیه  
 ایدهرز .